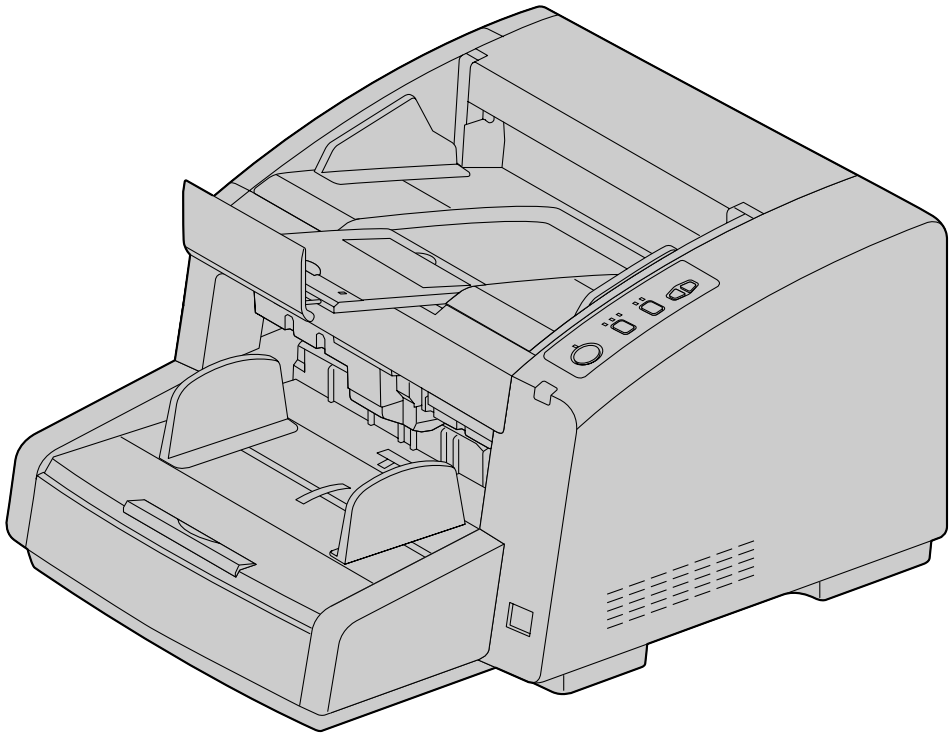
Panasonic

Manual de funcionamiento

Escáner en color de alta velocidad

N° modelo KV-S4085CL / KV-S4085CW
KV-S4065CL / KV-S4065CW



Estas instrucciones contienen información sobre el funcionamiento del escáner. Antes de leer estas instrucciones, familiarícese con el Manual de instalación que se incluye con la unidad.

Lea detenidamente estas instrucciones y el Manual de instalación que se incluye con la unidad. Conserve toda la documentación en un lugar seguro para futuras referencias.

Introducción

Gracias por adquirir un escáner en color de alta velocidad Panasonic.

Características más destacadas

Alimentación de papel superior

- Este escáner incluye un mecanismo de alimentación de papel avanzado que controla la condición del documento y ajusta la presión de los rodillos consecuentemente. Gracias a esto, este escáner puede escanear una amplia gama de pesos de papel, desde un papel muy fino de 20 g/m² a un papel muy grueso de 209 g/m².

Escaneado a doble cara de alta velocidad

- Este escáner puede escanear documentos a alta velocidad, independientemente de la resolución (200 dpi (píxeles por pulgada) / 300 dpi) o del tipo de imagen (monocromo / color).
  A una sola cara: 80 páginas/minuto, a doble cara: 160 imágenes/minuto (KV-S4085CL / KV-S4085CW)
  A una sola cara: 60 páginas/minuto, a doble cara: 120 imágenes/minuto (KV-S4065CL / KV-S4065CW)
  * Las velocidades se basan en exploraciones de papel de tamaño A4 con orientación de retrato.

Compatible con trabajos de escaneado que requieren gran precisión

- Este escáner tiene una función de detección de documentos grapados que permite detectar automáticamente documentos con grapas y detener la exploración antes de provocar algún daño al escáner.
- Este escáner cuenta con 3 sensores ultrasónicos que pueden activarse y desactivarse de forma independiente. Éstos se encuentran en 3 ubicaciones distintas (a la izquierda, en el centro y a la derecha), de modo que pueden detectar distintos tipos de alimentación doble.
  (KV-S4065CL / KV-S4065CW: 1 ubicación)

Otras funciones

- Puede elegir entre la salida delantera y la salida trasera (trayecto directo) para el trayecto de salida del papel. Al utilizar la trayectoria directa, puede explorar hojas de papel largas o gruesas.
- Puede configurar las guías del documento derecha e izquierda de forma independiente. Al hacerlo, podrá escanear documentos con distintos tamaños de papel sin problemas.
- El trayecto de alimentación del papel se puede abrir ampliamente para eliminar el papel atascado y realizar el mantenimiento.

Acerca de la documentación

La documentación del escáner consta de 2 manuales: el Manual de instalación y el Manual de funcionamiento. Además, se incluyen 3 manuales de referencia de software.

Manual de instalación (documentación impresa)	El Manual de instalación explica el método y los procedimientos de instalación.
Manual de funcionamiento (este manual)	El Manual de funcionamiento explica los nombres de piezas, operaciones, funciones y mantenimiento de la unidad.
Manuales de referencia de software (documentación electrónica)	• Manual de Referencia de PIE Explica los ajustes de las funciones de PIE (tecnología Panasonic Image Enhancement) mediante los controladores ISIS y TWAIN. • Manual de Referencia de RTIV Explica las funciones y ajustes de RTIV (Reliable Throughput Imaging Viewer). (Puede ver este manual haciendo clic en el botón de ayuda de RTIV). • Manual de referencia de la Utilidad de usuario Explica cómo utilizar la Utilidad de usuario, la cual se emplea para realizar el mantenimiento del escáner. (Puede ver este manual haciendo clic en el botón de ayuda de Utilidad de usuario).

Abreviaturas

- Windows® se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows® (en adelante, Windows).
- Windows® 2000 hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows® 2000 (en adelante, Windows 2000).
- Windows® XP hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows® XP (en adelante, Windows XP).
- Windows Vista® hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows Vista® (en adelante, Windows Vista).

- Las ilustraciones de este manual corresponden al modelo KV-S4085CL / KV-S4085CW.

Marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation, en Estados Unidos y en otros países.
- ISIS y QuickScan Pro son marcas registradas o marcas comerciales de EMC Corporation.
- IBM y AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y otros países, o en ambos.
- Intel e Intel Core son marcas comerciales de Intel Corporation en EE.UU. y en otros países.
- Adobe y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y en otros países.
- Todas las demás marcas comerciales identificadas en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios.

Programa internacional ENERGY STAR

Como socio de ENERGY STAR®, Panasonic establece que este producto cumple las directrices de eficiencia energética de ENERGY STAR.

Requisitos del sistema

Equipo	IBM® PC/AT® o un equipo compatible, con una unidad de CD-ROM
CPU	Intel®Core™ 2 Duo, 1,8 GHz o superior
Sistema operativo	Windows 2000 / Windows XP / Windows Vista
Interfaz	USB 2.0
Memoria	1 GB o superior
Disco duro	Se requiere 5 GB o más de espacio libre.

Nota

- Es posible que los requisitos del sistema mencionados anteriormente no cumplan con los requisitos de todos los sistema operativos.
- La velocidad de exploración varía en función del entorno de funcionamiento del equipo host o de la aplicación que se utilice.
- Debido a la velocidad más lenta de USB 1.1, se recomienda el uso de la interfaz USB 2.0.
- Si conecta el escáner a un nodo USB, no se garantiza su funcionamiento.

Requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Sólo para Estados Unidos)

Nota

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con el apartado 15 de las reglas de la FCC (Federal Communications Commission). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias que puedan ser perjudiciales cuando éste se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Es probable que la utilización de este equipo en una zona residencial provoque interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por su cuenta.

Advertencia de la FCC: con el fin de garantizar el cumplimiento de las reglas de la FCC, el usuario sólo podrá utilizar el cable de interfaz revestido y el cable de alimentación que se proporciona con la unidad. Además, cualquier cambio o modificación no autorizados de este equipo anularía el derecho del usuario para utilizar el dispositivo.

Para usuarios de FRG (Sólo para Alemania)

Reglamentación de información acerca de ruidos emitidos por maquinaria: - 3.GPSGV, el nivel máximo de presión acústica es 70 dB(A) o menos, de acuerdo con la norma EN ISO 7779.

Tabla de contenido

Antes de empezar 8
Para su seguridad 8
Información de seguridad (sólo para Reino Unido) 11
Precauciones 12

Ubicación de controles 15
Unidad principal 15
Panel de control e indicadores de estado 17
Panel de control 17
Acerca de los indicadores de estado 19

Funcionamiento 20
Activación de la alimentación del escáner 20
Preparación de documentos 21
Documentos aceptables 21
Documentos no aceptables 23
Ajustes de alimentación del papel 24
Cambio de posición del cargador de papel 24
Cambio del modo de grosor de papel 25
Selección del trayecto de papel para los documentos escaneados 26
Escaneado de documentos 28
Escaneado de documentos formado por páginas del mismo tamaño 29
Escaneado de documentos con páginas de tamaños diferentes 35
Uso de las hojas de control 42
Acerca de la impresión de hojas de control 43
Cambio del color de fondo para el escaneado 44
Cambio de la placa de referencia 44

Cuidado y mantenimiento 47
Eliminación de los atascos de papel 47
Limpieza del escáner 49
Exterior del escáner 49
Interior del escáner 51
Limpieza de los rodillos 52
Limpieza de los sensores y de las tapas del sensor de imagen 57

Piezas de recambio y unidades opcionales 61
Piezas de recambio y unidades opcionales 61
Recambio de piezas 62
Recambio de rodillos de alimentación de papel y rodillos de separación 62
Sustitución del rodillo de retardo 66
Instalación de unidades opcionales 71
Instalación de la preimpresora 71
Instalación del cartucho de tinta 76
Extracción del cartucho de tinta 78
Impresión 79

Apéndice 81

Solución de problemas **81**
Ajuste de sombreado **84**
Instrucciones para volver a empaquetar la unidad **85**
Especificaciones **87**

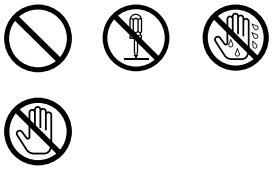
Índice **89**

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de utilizar la unidad con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la misma.

- **En esta sección se explican los símbolos gráficos que se utilizan en el manual.**

⚠ ADVERTENCIA	Indica un riesgo potencial que puede causar lesiones graves o la muerte.
⚠ CUIDADO	Indica riesgos que pueden causar lesiones leves o daños en la unidad.

	Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que se debe realizar con cuidado.
	Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que no se debe realizar.
	Estos tipos de símbolos se usan para alertar a los operadores de un procedimiento de funcionamiento específico que se debe destacar para trabajar con la unidad de forma segura.

Para los usuarios

⚠ ADVERTENCIA

Alimentación y toma de tierra

El voltaje de la fuente de alimentación de esta unidad se detalla en la placa del fabricante.
Enchufe la unidad únicamente a una toma de CA con el voltaje adecuado.
Si utiliza un cable con una gama de corriente no especificada, puede que la unidad o el enchufe emitan humo o resulten calientes al tacto.

Cuando utilice este producto, la toma de corriente debe estar cerca del producto y debe ser de fácil acceso.

Para garantizar un funcionamiento seguro, se debe insertar el cable de alimentación en una toma de CA estándar de tres clavijas correctamente conectada a tierra (con toma de tierra) mediante un cableado normal.

El hecho de que el equipo funcione correctamente no significa que el enchufe esté conectado a tierra (tenga toma de tierra) ni que la instalación sea completamente segura. Para su seguridad, si tiene cualquier duda sobre la correcta conexión a tierra (toma de tierra) del enchufe, consulte a un electricista cualificado.

Si no se puede insertar el enchufe en la toma de CA, póngase en contacto con un electricista autorizado para sustituir la toma de CA por una que tenga una correcta conexión a tierra (toma de tierra).

No anule la función del enchufe con conexión a tierra (toma de tierra) (por ejemplo no utilice un enchufe de conversión).

Enchufe con firmeza el cable de alimentación en la toma de CA. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

No tire, doble, roce ni coloque objetos sobre el cable de alimentación o el enchufe. Los daños en el cable de alimentación o en el enchufe pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No intente reparar el cable de alimentación ni el enchufe. Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado, póngase en contacto con un representante del centro de servicios autorizado para obtener información sobre la sustitución.

Asegúrese de que la conexión del enchufe no tiene polvo. En un entorno húmedo, un conector contaminado puede consumir una cantidad de corriente significativa, lo que puede dar lugar a que se genere calor y finalmente se produzca un incendio si se deja desatendido un periodo prolongado de tiempo.

No toque nunca el enchufe con las manos mojadas.
Existe riesgo de descarga eléctrica.

Interrumpa inmediatamente el funcionamiento si la unidad despide humo, calor excesivo, olores anormales o ruidos poco comunes. Estos estados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica. Apague inmediatamente la unidad y desenchufe el cable de alimentación; a continuación, póngase en contacto con el distribuidor para solicitar su asistencia.

Cuando desconecte la unidad, agarre el enchufe en lugar del cable. Si tira del cable con fuerza, puede dañarlo y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Precauciones de funcionamiento

Si se introducen fragmentos de metal o agua en la unidad, apague la unidad y desenchúfela inmediatamente. Póngase en contacto con el distribuidor para obtener ayuda. La puesta en funcionamiento de la unidad contaminada puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No abra las tapas ni intente reparar la unidad por su cuenta. Póngase en contacto con el distribuidor para obtener ayuda.

No altere la unidad ni modifique ninguna de sus piezas. La alteración o modificación puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Durante tormentas, no toque la unidad ni el enchufe. Se puede producir una descarga eléctrica.

Mantenga los rodillos de separación o los rodillos de alimentación de papel fuera del alcance de niños pequeños. Existe el riesgo de que puedan ser ingeridos. En el caso de sospecha de la ingestión de rodillos, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

Papel de limpieza de rodillo

No ingiera ni inhale el liquido del papel de limpieza de rodillo que contiene alcohol isopropílico.

El papel de limpieza de rodillo puede ser perjudicial para las pieles sensibles. Utilice guantes protectores.

No utilice el papel de limpieza de rodillo cerca de un calentador o del fuego.

⚠ CUIDADO

Alimentación

La unidad sólo debe utilizarse con el cable de alimentación que se suministra con ella.

Cuando no se utilice la unidad durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctela y desenchúfela. Si cuando la unidad no se está utilizando se deja conectada a una fuente de alimentación durante un periodo de tiempo largo, el material aislante desgastado puede provocar una descarga eléctrica, una fuga de corriente o un incendio.

Instalación y reubicación

No coloque la unidad en un lugar en el que no esté estable.

Para evitar el riesgo de incendio o descarga, no exponga esta unidad a la lluvia ni a la humedad.

No coloque la unidad en un entorno caliente, húmedo o polvoriento.
La exposición prolongada a estas condiciones adversas puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

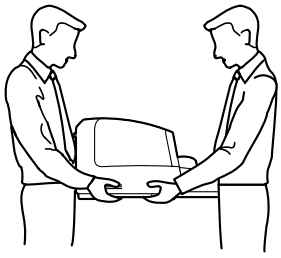
No bloquear los ventiladores. Si lo hace, puede provocar que se calienten en exceso y se produzca un incendio.

Cuando desplace la unidad, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA. Si mueve la unidad con el cable de alimentación enchufado, puede dañar el cable, lo que podría dar lugar a un incendio o a una descarga eléctrica.

No deje el cargador de papel colgando fuera de la mesa.

Al transportar la unidad, no utilice el cargador de papel a modo de asas.

Traslade la unidad entre dos personas y sujétela por los dos asideros. Si la unidad cayese, podría provocarle lesiones y dañar la unidad.



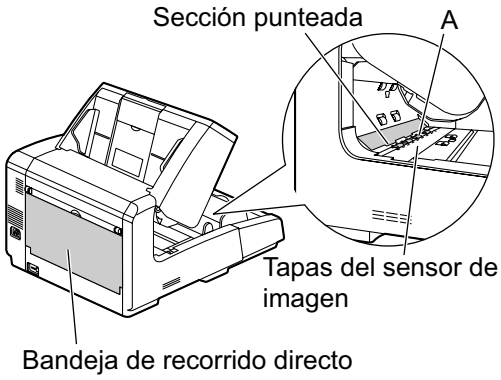
Precauciones de funcionamiento

Si se cae o se daña la unidad, apáguela y desenchufe el cable de alimentación. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

No coloque ningún tipo de líquido u objeto pesado encima.
Si se derramase algún líquido en la unidad accidentalmente, podría ocasionar daños graves en ella. Si esto ocurre, apáguela, desenchufe el cable de alimentación y, a continuación, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

No toque las tapas del sensor de imagen o sus alrededores inmediatamente después de un escaneado continuado.
Esta área está muy caliente y, si la toca, podría quemarse.

Cuando limpie los rodillos (A) y la sección inferior de la tapa del sensor de imagen, asegúrese de cerrar la bandeja de recorrido directo.



Si la bandeja de recorrido directo está abierta y toca la sección punteada, puede dañarse.

Tenga cuidado de no atraparse los dedos al cerrar la tapa delantera. Podría provocarle lesiones.

(Sólo para KV-S4065CL y KV-S4065CW)
LUZ LED
NO VISUALIZAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
PRODUCTO LED CLASE 1M

Propiedades de LED

Salida de radiación del LED:		12 mW máx.
Longitud de onda:	Rojo	630 nm típ.
	Verde	534 nm típ.
	Azul	460 nm típ.

Duración de emisión: Continua

Estándar: IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001

Información de seguridad (sólo para Reino Unido)

Este aparato incluye un enchufe de conexión a la red moldeado de tres clavijas para su seguridad y comodidad.
Este enchufe contiene un fusible de 5 amperios. Si es necesario sustituir el fusible, asegúrese de que el fusible de recambio tiene una potencia de 5 amperios y de que haya sido aprobado por ASTA o BSI hasta BS1362. Compruebe que la marca ASTA o la marca BSI se encuentra en el fusible. Si el enchufe tiene una cubierta de fusible extraíble, debe asegurarse de volver a colocarla una vez sustituido el fusible. Si pierde la cubierta del fusible, no debe utilizar el enchufe hasta conseguir una cubierta de recambio. Se puede adquirir una cubierta de recambio a través del distribuidor local de Panasonic.

SI EL ENCHUFE MOLDEADO NO ES ADECUADO PARA LA TOMA DE CORRIENTE DE SU CASA, SE DEBE EXTRAER EL FUSIBLE, CORTAR EL ENCHUFE Y DESECHARLO DE FORMA SEGURA. EXISTE UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA GRAVE SI SE INSERTA EL ENCHUFE CORTADO EN CUALQUIER TOMA DE CORRIENTE DE 13 AMPERIOS.

Si se coloca un nuevo enchufe, observe el código de cableado como se explica a continuación. Si tiene cualquier duda consulte a un electricista cualificado.

ADVERTENCIA

ESTE APARATO DEBE TENER TOMA DE TIERRA.

IMPORTANTE

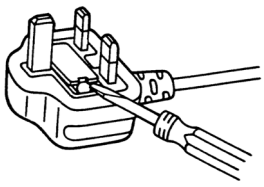
Los cables que se encuentran dentro de este cable conductor de corriente tienen diferentes colores de acuerdo con el siguiente código.

Verde y amarillo	: Tierra
Azul	: Neutro
Marrón	: Activo

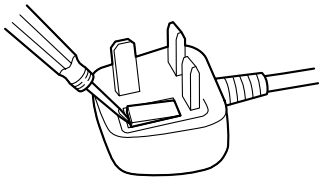
Debido a que es posible que los colores de los cables del cable conductor de corriente de este aparato no se correspondan con las marcas de color que identifican los terminales del enchufe, proceda como se indica a continuación.

El cable de color verde y amarillo se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra E, el símbolo de tierra ⏚ o de color verde o verde y amarillo.
El cable de color azul se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra N o de color negro.
El cable de color marrón se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra L o de color rojo.

Cómo cambiar el fusible:
Abra el compartimiento del fusible con un destornillador y reemplace el fusible y la cubierta.



o bien



Precauciones

Instalación

- No coloque la unidad expuesta a la luz directa del sol, corrientes de aire frío o cerca de un aparato de calefacción.
- No coloque la unidad cerca de aparatos que generen ruido electrónico o magnético.
- Mantenga la unidad lejos de cualquier fuente de electricidad estática.
- No mueva la unidad de un lugar frío a otro templado de forma inmediata. Si lo hiciese, podría provocar una condensación.

CD-ROM

- No escriba ni pegue ningún papel delante y/o detrás del CD-ROM.
- No toque la parte que contiene datos del CD-ROM. Al sujetar el CD-ROM, tenga cuidado de no dejar huellas dactilares o podría dañarlo.
- No deje el CD-ROM en lugares donde pueda quedar expuesto a la luz solar directa o cerca de un calentador durante un tiempo demasiado prolongado.
- No arroje ni doble el CD-ROM.

Papel de limpieza de rodillo

- Mantenga el papel de limpieza de rodillo fuera del alcance de niños.
- No guarde el papel de limpieza de rodillo en un lugar donde pueda quedar expuesto a la luz solar directa o a una temperatura superior a 40 °C.
- Utilice el papel de limpieza de rodillo únicamente para limpiar los rodillos y las tapas del sensor de imagen.
- Para obtener más información acerca del papel de limpieza de rodillo, consulte la hoja de datos de seguridad del material (MSDS). Para obtener la hoja de datos de seguridad del material, pregunte en una empresa distribuidora de Panasonic.

MANTENGA LA UNIDAD ALEJADA DEL FUEGO.

Otros

- Asegúrese de extraer todos los clips y grapas del documento antes de explorarlo. Si no lo hace, se puede dañar la unidad, el documento o ambos.
- Para limpiar el exterior del escáner, no utilice disolventes, bencina ni detergentes que contengan elementos abrasivos o surfactantes.
- Enchufe el cable de alimentación en una toma de la que podrá fácilmente desenchufarlo.

Duplicación ilegal

La duplicación de determinados documentos es ilegal.
La duplicación de determinados documentos puede ser ilegal en su país o área.
En casos de sentencias que declaren culpable al acusado, podrían imponerse penas de multas y/o prisión. A continuación se incluyen ejemplos de elementos cuya duplicación puede ser ilegal en su país o área.

- Moneda
- Billetes y cheques bancarios
- Bonos y títulos bancarios y gubernamentales
- Pasaportes, licencias, documentos oficiales o privados, tarjetas de identidad, etc.
- Materiales con derechos de autor o marcas comerciales sin consentimiento del propietario
- Sellos de correos y otros instrumentos de negociación

Esta lista no es limitada, por lo que no se asume responsabilidad alguna por su falta de totalidad o precisión.
En caso de duda, póngase en contacto con su asesor legal.

Aviso

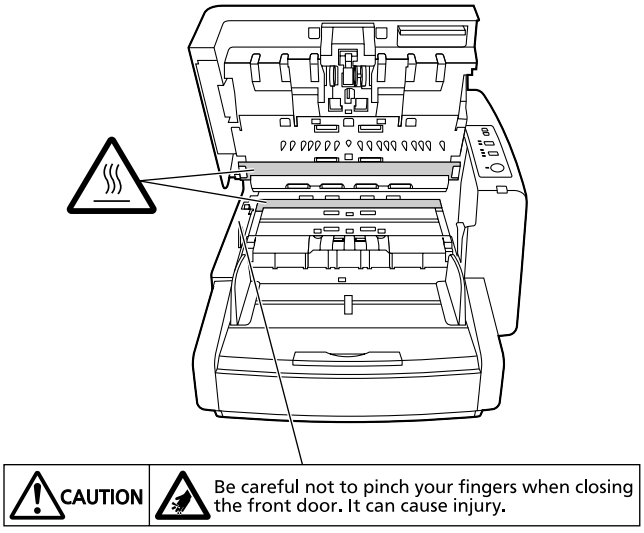
Para prevenir la duplicación ilegal, instale el equipo cerca de un área supervisada.

Aviso de seguridad

La gestión de documentos y datos explorados es responsabilidad del usuario. En particular, preste atención a los puntos siguientes.

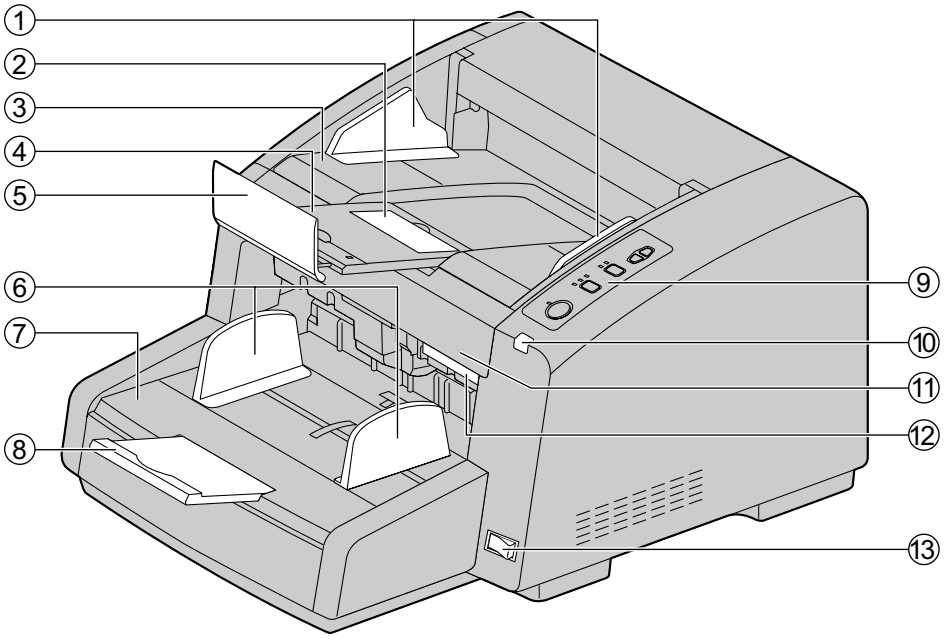
- Asegúrese de que cuenta con el mismo número de páginas de documentos importantes tanto antes como después de la exploración y tenga cuidado de no dejar páginas en el escáner.
- Realice una copia de seguridad periódica de los datos importantes.
- Al realizar el mantenimiento del equipo o el disco duro, o al desecharlos, borre completamente los datos de imagen almacenados.

Etiquetas de precaución



Unidad principal

Parte delantera



① **Guías de salida de documentos**

② **Subtope de salida**

③ **Bandeja de salida**

④ **Bandeja secundaria alargadora**

⑤ **Tope de salida**

⑥ **Guías del documento**

⑦ **Cargador de papel**

⑧ **Bandeja de extensión del cargador de papel**

⑨ **Panel de control**
Para obtener más información, consulte "Panel de control" (página 17).

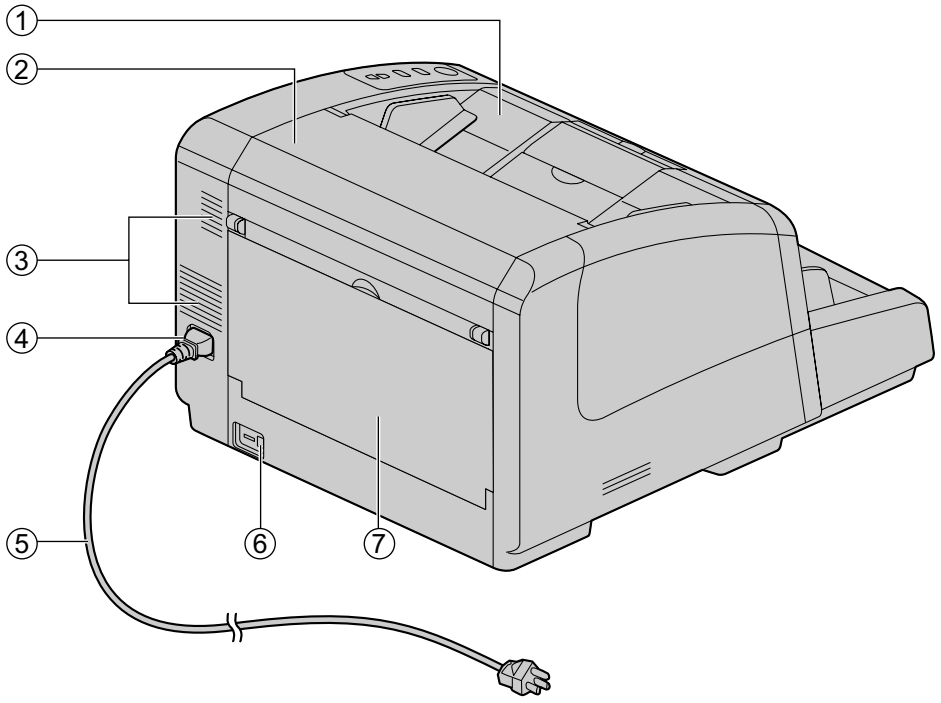
⑩ **Indicador de error**
Se ilumina cuando se produce un error. Para obtener más información, consulte "Acerca de los indicadores de estado" (página 19).

⑪ **Tapa delantera**

⑫ **Palanca de apertura de la tapa delantera**

⑬ **Interruptor de alimentación**

Parte trasera



① **Tapa de la preimpresora auxiliar (bandeja de salida)**
Abra esta tapa al instalar la preimpresora (se vende por separado) o el cartucho de tinta. Para obtener más información acerca de la instalación de la preimpresora, consulte "Impresora auxiliar de preexploración" (página 71).

② **Tapa de la postimpresora auxiliar**
Abra esta tapa al instalar la preimpresora (se vende por separado) o el cartucho de tinta. Para obtener más información acerca de la instalación de la preimpresora, consulte "Impresora auxiliar de postexploración" (página 73).

③ **Salida del ventilador**

④ **Entrada de corriente CA**

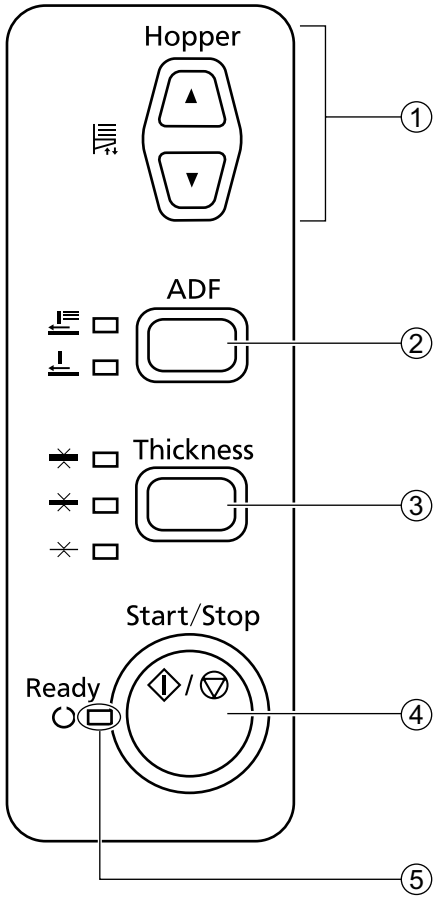
⑤ **Cable de alimentación**
Los tipos de enchufe pueden variar en función del país o del área.

⑥ **Conector USB**

⑦ **Bandeja de recorrido directo**
Si abre y cierra la bandeja de recorrido directo, podrá cambiar el sentido de salida. Para obtener más información acerca del sentido de salida, consulte "Selección del trayecto de papel para los documentos escaneados" (página 26).

Panel de control e indicadores de estado

Panel de control



① **Tecla del cargador de papel (Hopper)**
Ajusta la posición del cargador de papel. Consulte "Cambio de posición del cargador de papel" (página 24).

② **Tecla de selección del ADF (Auto document feeder: alimentador automático de documentos) (ADF)**
Establece el método de alimentación en automático [ ] o manual [ ].

③ **Tecla de grosor de papel (Thickness)**
Cambia el modo del grosor de papel en función del tipo de documento. Consulte "Cambio del modo de grosor de papel" (página 25).

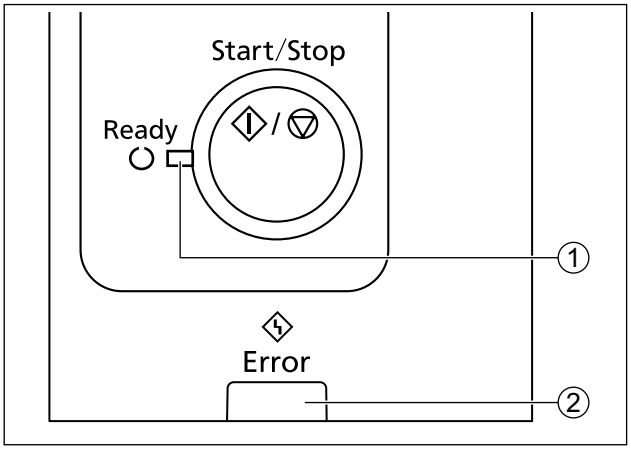
④ **Tecla de inicio/parada (Start/Stop)**
- Si establece [Espere] para "Modos de alimentación manual"[1] en el software de aplicación, podrá iniciar la exploración pulsando dicha tecla.
- Si pulsa esta tecla durante la exploración, se detendrá la misma.

⑤ **Indicador de preparación (Ready)**
Muestra el estado del escáner. Para obtener más información, consulte "Acerca de los indicadores de estado" (página 19).

*1 Para obtener más información acerca del modo de alimentación manual, consulte el Manual de referencia de RTIV o el Manual de referencia de PIE.

Acerca de los indicadores de estado

El indicador de preparación (①) y el indicador de error (②) muestran el estado del escáner, como se muestra en la tabla siguiente:

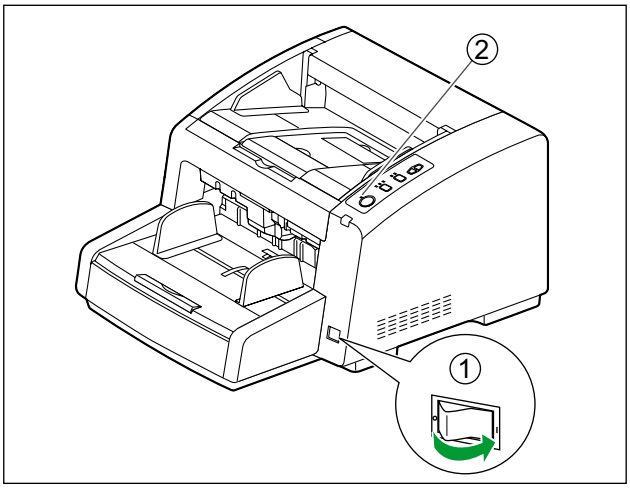


① **Indicador de preparación (○) (verde)**	② **Indicador de error (◈) (rojo)**	**Estado**
Encendido	Apagado	Listo
Encendido	Parpadea (lentamente)	Cuidado*1
Apagado	Encendido	Error*1
Parpadea (lentamente)	Apagado	Suspensión
Parpadea (lentamente)	Parpadea (lentamente)	Cuidado*1 / Suspensión
Parpadea (rápidamente)	Apagado	Calentándose

*1 Compruebe el estado del escáner mediante la Utilidad de usuario. Para obtener más información acerca de la Utilidad de usuario, consulte el Manual de referencia de Utilidad de usuario.

Activación de la alimentación del escáner

1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "|" (encendido).



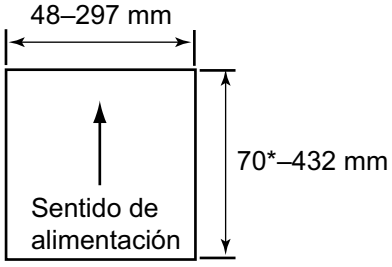
- Se enciende la luz de color verde del indicador de preparación (②).

Preparación de documentos

Documentos aceptables

Los documentos que este escáner puede aceptar son los siguientes.

Tamaño del documento



* Para la alimentación manual de papel o el modo de papel grueso: 100 mm

Grosor de papel que se puede cargar y número de hojas

Grosor de papel:

Fino	20–50 g/m²
Normal	50–157 g/m²
Grueso	157–209 g/m²

Número máximo de hojas que se pueden cargar en el cargador de papel

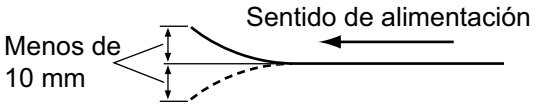
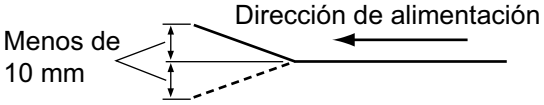
Grosor de papel (g/m²)	20	40	50	64	75	80	90	104	157	209
Número máximo de hojas	500	350	320	300	250	240	210	180	120	100

- El número de hojas que se muestra en la lista anterior debe aplicarse en caso de que la altura del cargador de papel esté ajustada en "Low" y cuando se utiliza papel nuevo. Para obtener más información acerca de la altura del cargador de papel, consulte "Cambio de posición del cargador de papel" (página 24).
- El número de hojas depende de la calidad del papel. Si se produce un problema con la alimentación del papel, reduzca el número de hojas del documento en el cargador de papel.

Tipos de documentos

• Papel normal	• Papel reciclado
• Papel bond	• Papel OCR
• Periódico	• Cheques bancarios
• Papel autocopiativo	• Papel vegetal

Además, los documentos tienen que cumplir las siguientes condiciones

Ondulado	
Plegado	

Para documentos con grosores y tamaños de páginas mixtos

Grosor del documento	La relación del grosor de página entre las páginas más gruesas y las más finas debe ser inferior a 1,5.
Tamaño del documento	La relación de la anchura y la altura entre la página más grande y la más pequeña debe ser inferior a 1,5. Ejemplo: Si la página más pequeña es de tamaño A4, la página más grande puede tener hasta un tamaño A3 y si la página más pequeña es de tamaño A6, la más grande puede ser de tamaño A5.

Documentos no aceptables

Los siguientes tipos de documentos podrían no escanearse correctamente:

- Documentos rasgados o desgastados
- Documentos ondulados, arrugados o plegados
- Papel de calco
- Documentos gruesos o de tamaño irregular, como sobres, documentos pegados entre sí, etc.
- Papel perforado o troquelado
- Papel recubierto

No escanee los siguientes tipos de papel:

- Papel térmico
- Fotografías
- Hojas OHP, otras películas de plástico, tejidos u hojas metálicas
- Papel con irregularidades, como clips, grapas, cola o pegamento
- Documentos con tinta mojada o con tinta a base de cinabrio
- Papel no rectangular o de formas irregulares

Notas sobre documentos para la exploración

- Dependiendo del tipo de papel, los resultados de la exploración pueden ser deficientes al explorar documentos no aceptables, o incluso documentos aceptables.
  Si se produce un atasco de papel o una doble alimentación, vuelva a intentarlo después de realizar lo siguiente:
  - Limpie los rodillos y los sensores.
  - Reduzca el número de hojas de papel cargadas en el cargador de papel.
  - Cambie la orientación de los documentos colocados con orientación vertical a orientación horizontal, o viceversa.
  - Escanee los documentos usando la alimentación manual.
- Cuando utilice la detección de documento grapado, alise completamente cualquier ondulación o arruga de la parte trasera del documento y, a continuación, realice el escaneado.

Ajustes de alimentación del papel

Aviso

Antes de escanear un documento, fije la posición del cargador de papel, el modo del grosor de papel y el sentido de salida.

Cambio de posición del cargador de papel

Al iniciar el escaneado, la altura del cargador de papel se ajusta en función de la cantidad de papel, de forma que el cargador esté en el mismo nivel que el alimentador. Si se realiza este ajuste de la posición del cargador de papel antes, se reducirá el tiempo de escaneado.

Pulse la tecla del cargador de papel ([▲] o [▼]) para cambiar la posición del cargador de papel.
El cargador de papel se puede mover a las tres alturas siguientes:

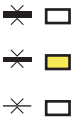
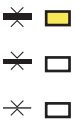
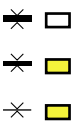
Posición del cargador de papel	Número de hojas que se pueden cargar
Alta	100 hojas
Media	200 hojas
Baja	300 hojas

- Estas instrucciones se siguen para el papel nuevo de 64 g/m².

Cambio del modo de grosor de papel

Para evitar casos de doble alimentación o atascos, es posible ajustar el grosor de papel en función del tipo de documento.
Pulse la tecla de grosor de papel para seleccionar el modo deseado.

Puede elegir entre los siguientes modos:

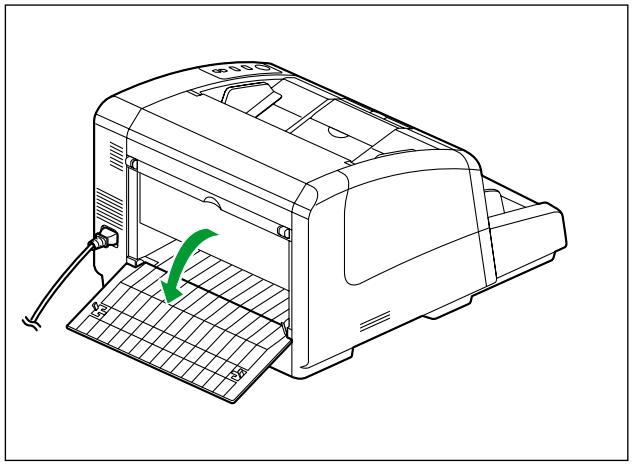
Grosor de papel	Indicador*1	Cuándo se utiliza
Fino 20–50 g/m²		Si escanea papel fino o papel de superficie áspera, como el papel NCR
Normal 50–157 g/m²		Si escanea un papel normal, como el papel de fotocopiadora
Grueso 157–209 g/m²		Si escanea papel grueso o papel de superficie lisa, como cartulina
Automático 20–157 g/m²		Si escanea un documento formado por papel de diversos grosores Es posible que la velocidad de escaneado disminuya ligeramente.

*1 hace referencia a un indicador de luz.

Selección del trayecto de papel para los documentos escaneados

Los documentos escaneados pueden salir por la parte delantera o por la parte trasera del escáner.
El trayecto del papel cambia automáticamente dependiendo de si la bandeja de recorrido directo está abierta o cerrada.

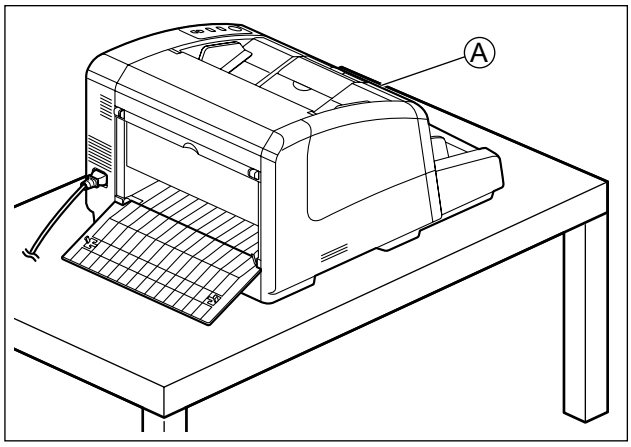
Bandeja de recorrido directo	Trayecto del papel
Cerrada	Parte delantera (Bandeja de salida)
Abierta	Parte trasera (Bandeja de recorrido directo)



Nota

- Al escanear documentos con un grosor de 0,2–0,6 mm (7,9–23,6 milésimas de pulg.), como los documentos plegados, ajuste a trayecto directo.
- Si utiliza el recorrido directo, asegúrese de que hay espacio suficiente para que salgan documentos largos.

- Si es difícil extraer los documentos escaneados, coloque el escáner con la parte delantera hacia la derecha (Ⓐ), tal como se muestra en la ilustración.

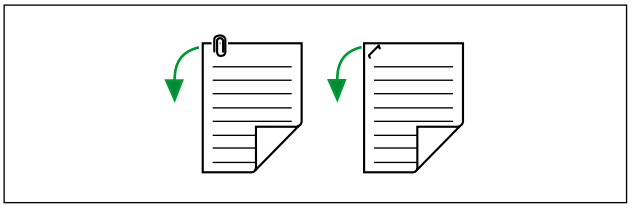


Escaneado de documentos

Este escáner puede escanear tanto documentos cuyas páginas son todas del mismo tamaño como documentos cuyas páginas son de tamaños distintos.

Aviso

- Asegúrese de extraer todos los clips y grapas del documento antes de explorarlo. Si no lo hace, se puede dañar la unidad, el documento o ambos.



- Los documentos ondulados pueden provocar un atasco de papel o dañar el documento, por lo tanto, alise el documento antes de escanearlo.
- Al escanear documentos importantes, asegúrese de que el número de imágenes escaneadas coincide con el número de páginas en el documento.
- Una vez escaneados, extraiga los documentos de la bandeja de salida.

Escaneado de documentos formado por páginas del mismo tamaño

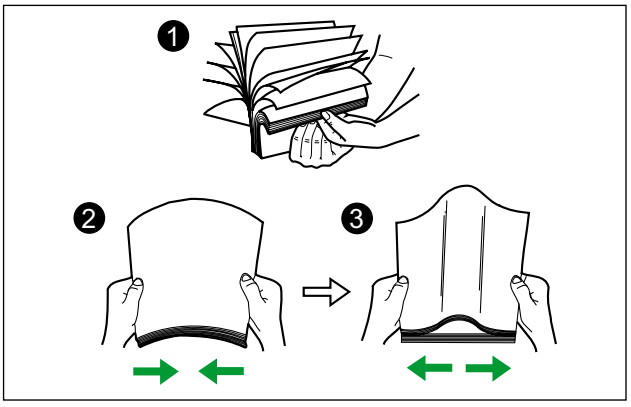
1. Pulse la tecla de selección del ADF (Auto document feeder: alimentador automático de documentos) en el panel de control para seleccionar la alimentación automática [] o la alimentación manual [].

   Aviso

   - Si selecciona la opción de alimentación manual, cargue 1 página del documento cada vez.
   - Al escanear documentos importantes o encuadernados, cárguelos manualmente.

2. Airee los documentos.
   - Los documentos que hayan sido grapados o apilados (como en una carpeta de archivos) deberán separarse.

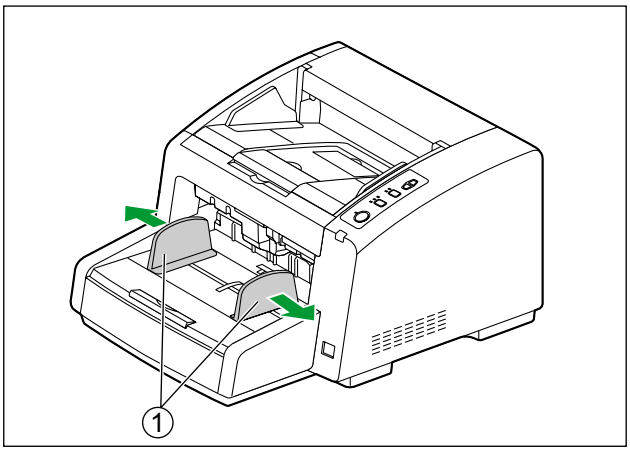
   ❶ Airee la pila de documentos para separar todos los bordes.
   ❷ Sujete ambos extremos y doble los documentos tal como se muestra en la ilustración.
   ❸ Para alisar los documentos, sujételos firmemente y sepárelos, tal como se muestra en la ilustración.

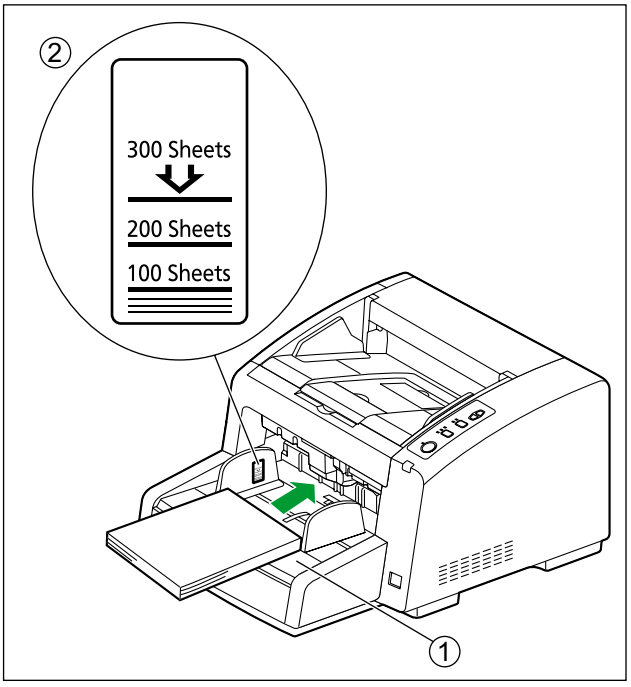
   Repita estos pasos si es necesario.

3. Alinee los documentos cuidadosamente.

4. Ajuste las guías del documento (①) en un tamaño ligeramente superior al tamaño real de los documentos.



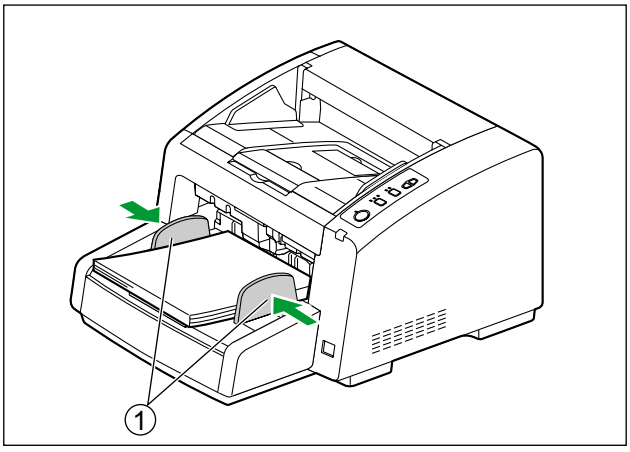
5. Coloque los documentos en el cargador de papel (①) con la cara que se va a escanear hacia arriba. A continuación, empuje los documentos en el sentido que indica la flecha hasta que se detengan.



Aviso

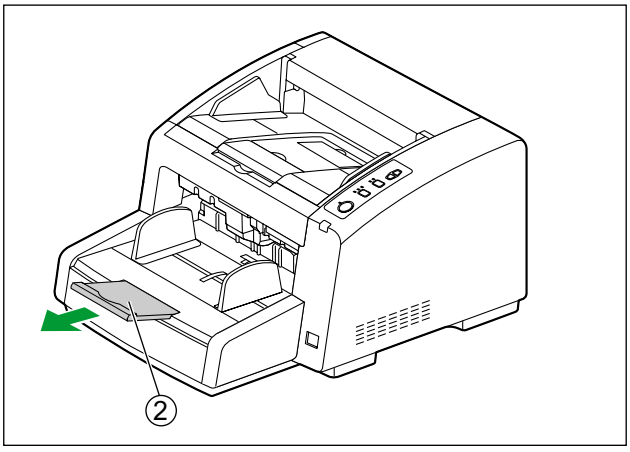
- La altura de los documentos no debería superar la marca de límite (②) situada en las guías del documento. Hacerlo podría provocar un atasco de papel o que éste salga torcido.
- La anchura de la exploración es diferente en KV-S4065CL / KV-S4085CL y KV-S4065CW / KV-S4085CW.
  KV-S4065CL / KV-S4085CL: 227 mm
  KV-S4065CW / KV-S4085CW: 302 mm

6. Deslice las guías del documento (①) para que coincidan con la anchura del documento que se va a escanear.



Al explorar hojas de papel largas

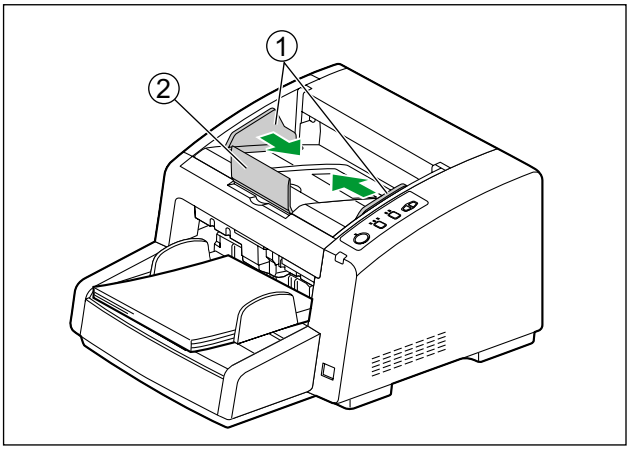
Retire la bandeja de extensión (②) del cargador de papel.



Nota

- Si pulsa la tecla de inicio/parada, después de colocar el documento en el cargador de papel, el cargador de papel se elevará a una posición en que se podrá comenzar de inmediato a cargar las páginas.

7. Deslice las guías de salida de documentos (①) para que coincidan con la anchura del documento y levante el tope de salida (②).

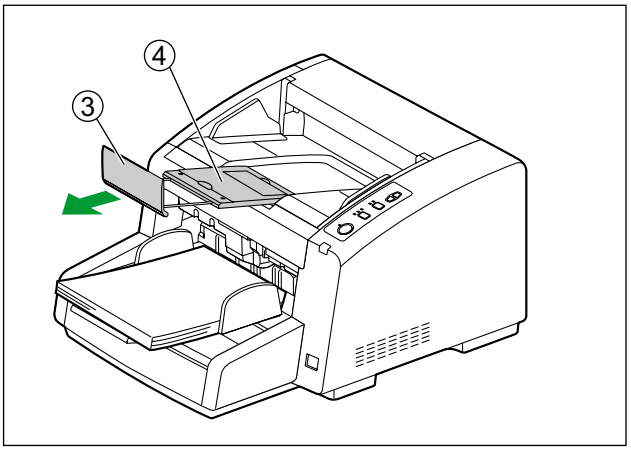


Nota

- Si escanea documentos con el tope de salida (②) hacia abajo, los documentos podrían atascarse a la salida.

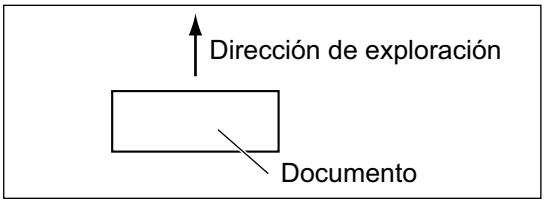
Al explorar hojas de papel largas

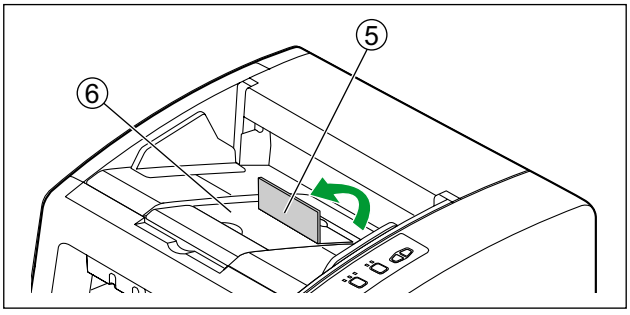
Ajuste el tope de salida (③) y la bandeja secundaria alargadora (④) para que coincidan con el tamaño del documento.



Para el escaneado de hojas de papel cortas

Si va a escanear documentos como el que se muestra en la figura siguiente, levante completamente el subtope de salida (⑤) y ajuste la bandeja secundaria alargadora (⑥) para que coincidan con el tamaño del documento.

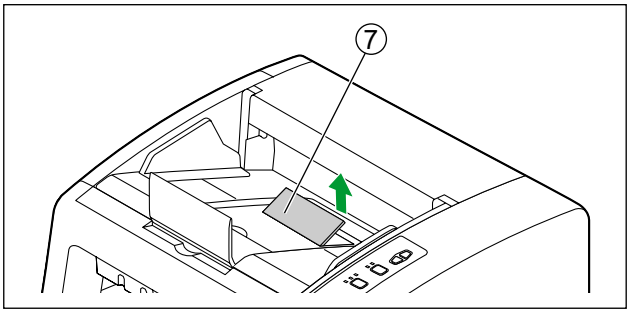




Para el escaneado de documentos finos

Levante ligeramente el subtope de salida (⑦).

- Los documentos saldrán con fluidez, puesto que a la salida hay un escalón más pequeño.



8. Inicie la aplicación del escáner[*1] y proceda a escanear los documentos.

[*1] El software RTIV y la versión de prueba de QuickScan Pro, que se incluyen con el escáner, pueden utilizarse para el escaneado de documentos.

Escaneado de documentos con páginas de tamaños diferentes

Para consultar las condiciones del escaneado de documentos con tamaños de páginas mixtos, consulte "Para documentos con grosores y tamaños de páginas mixtos" (página 22).

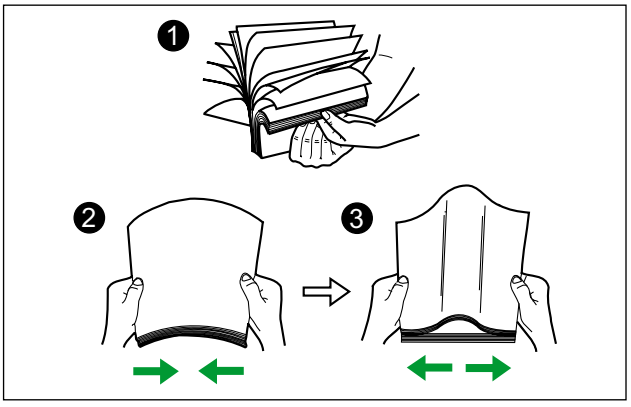
- Al escanear documentos de tamaños diferentes, puede que sea necesario reorganizar las hojas escaneadas para lograr un rendimiento óptimo.

1. Pulse la tecla de selección del ADF (Auto document feeder: alimentador automático de documentos) en el panel de control para seleccionar la alimentación automática [ ].

2. Airee los documentos.

- Los documentos que hayan sido grapados o apilados (como en una carpeta de archivos) deberán separarse.

❶ Airee la pila de documentos para separar todos los bordes.
❷ Sujete ambos extremos y doble los documentos tal como se muestra en la ilustración.
❸ Para alisar los documentos, sujételos firmemente y sepárelos, tal como se muestra en la ilustración.

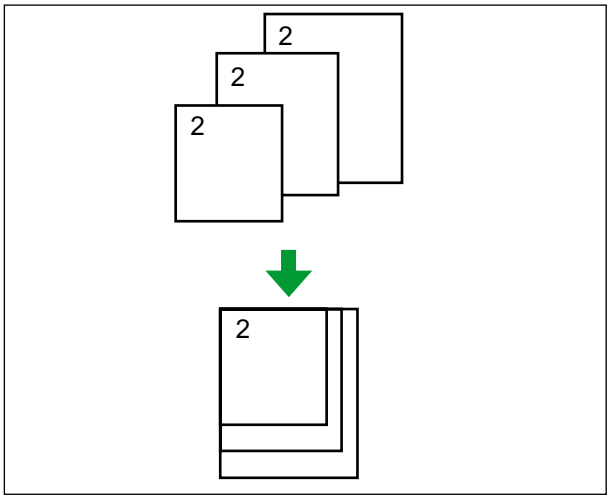


Repita estos pasos si es necesario.

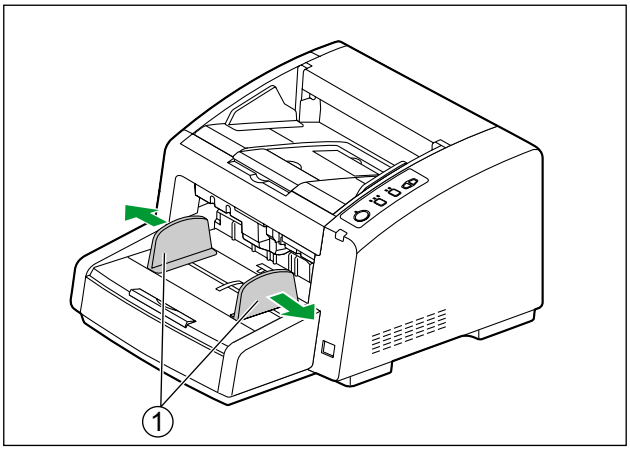
Aviso

- Airee las páginas agrupadas por tamaños de página diferentes.

3. Alinee las páginas del documento en un lado.

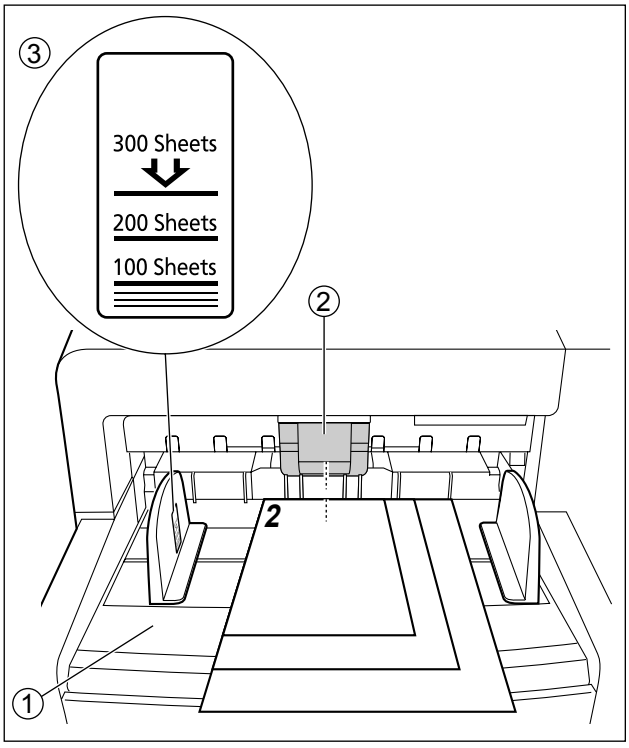


4. Separe completamente las guías del documento (①).



5. Coloque los documentos en el cargador de papel (①) con la cara que se va a escanear hacia arriba.

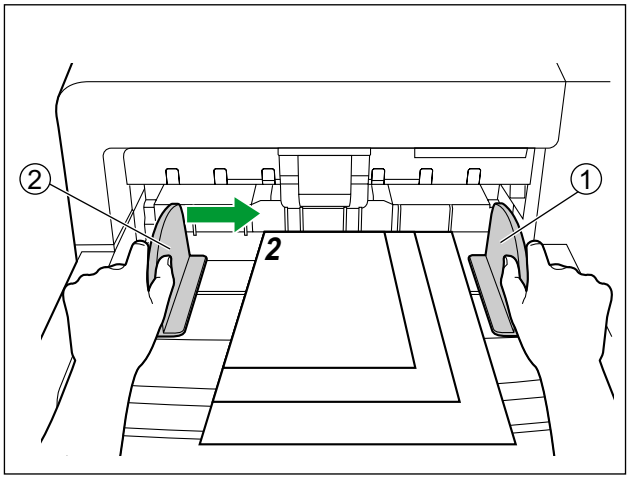
- Alinee la posición del documento de forma que el centro de la hoja de tamaño más pequeño se cargue en el centro de los rodillos de alimentación de papel (②). Si el documento no se alinea de forma adecuada, las páginas no se cargarán correctamente.



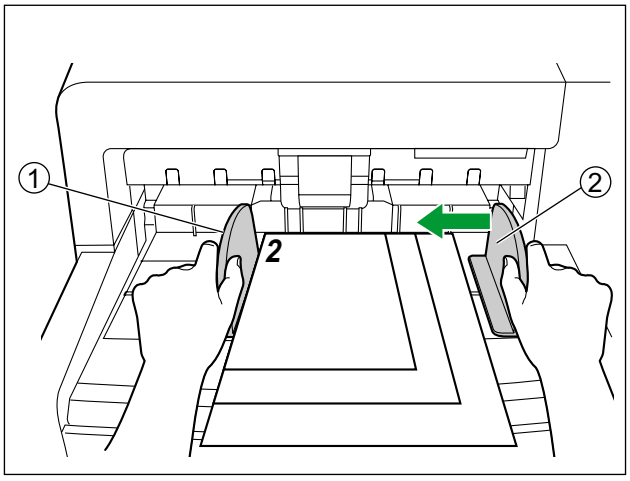
Aviso

- La altura de los documentos no debería superar la marca de límite (③) situada en las guías del documento. Hacerlo podría provocar un atasco de papel o que éste salga torcido.
- En función del tipo de papel, puede que el documento no se cargue con facilidad. En este caso, reduzca el número de hojas del documento.
- La anchura de la exploración es diferente en KV-S4065CL / KV-S4085CL y KV-S4065CW / KV-S4085CW.
  KV-S4065CL / KV-S4085CL: 227 mm
  KV-S4065CW / KV-S4085CW: 302 mm

6. Mientras mantiene la guía derecha del documento (①) en su posición, deslice la guía izquierda (②) hacia el sitio en el que va a colocar el borde izquierdo del documento.

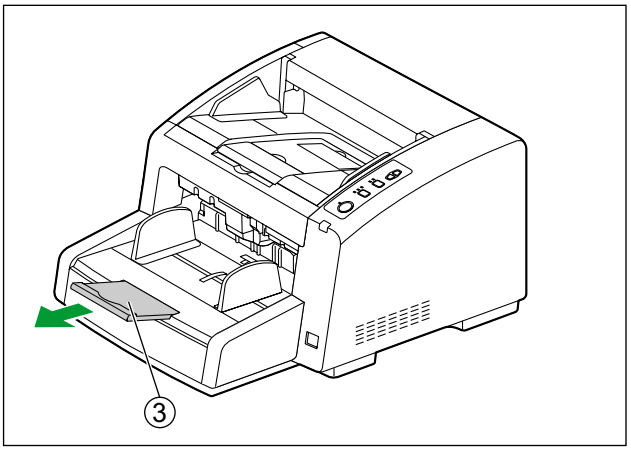


7. Mientras mantiene la guía izquierda del documento (①) en su posición, deslice la guía derecha (②) a la posición que coincida con la anchura del documento.



Al explorar hojas de papel largas

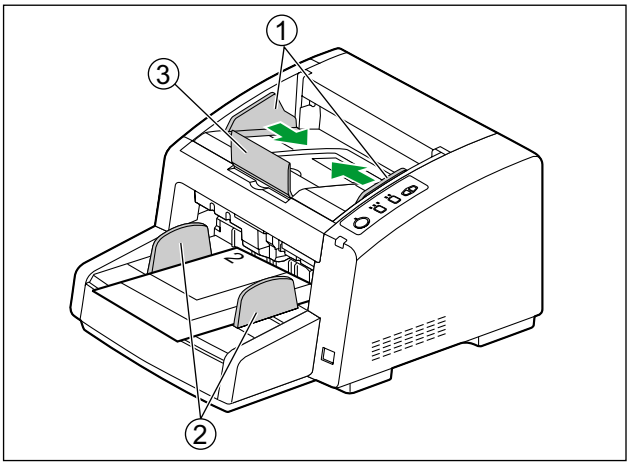
Retire la bandeja de extensión (③) del cargador de papel.



Nota

- Si pulsa la tecla de inicio/parada, después de colocar el documento en el cargador de papel, el cargador de papel se elevará a una posición en que se podrá comenzar de inmediato a cargar las páginas.

8. Deslice las guías de salida (①) de forma que coincidan con la anchura de las guías del documento (②) y levante el tope de salida (③).

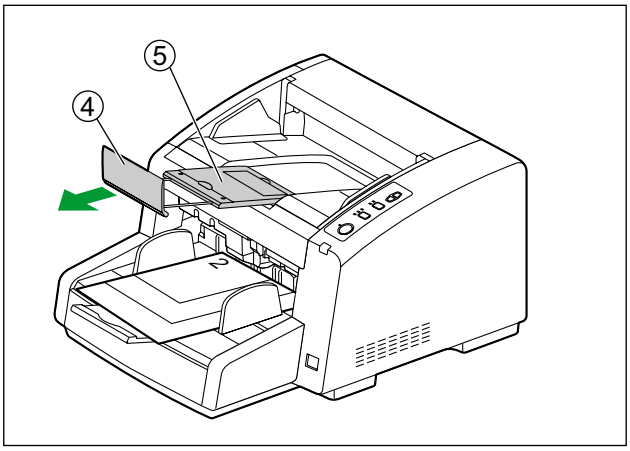


Nota

- Si escanea documentos con el tope de salida (③) hacia abajo, los documentos podrían atascarse a la salida.

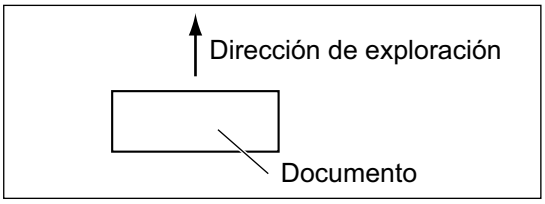
Al explorar hojas de papel largas

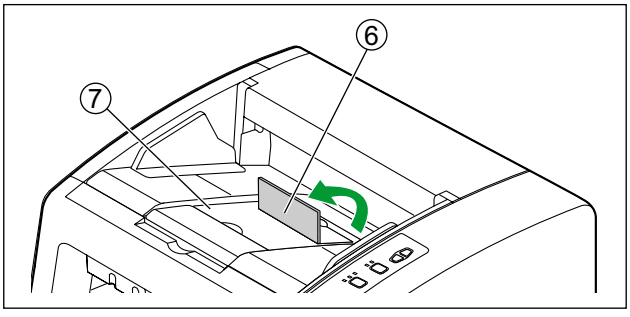
Ajuste el tope de salida (④) y la bandeja secundaria alargadora (⑤) para que coincidan con la página más larga del documento.



Para el escaneado de hojas de papel cortas

Si va a escanear documentos como el que se muestra en la figura siguiente, levante completamente el subtope de salida (⑥) y ajuste la bandeja secundaria alargadora (⑦) para que coincidan con el tamaño del documento.

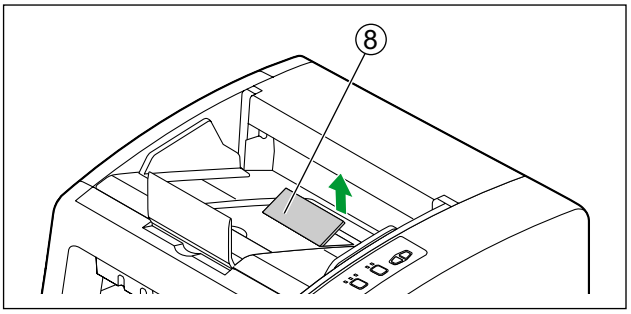




Para el escaneado de documentos finos

Levante ligeramente el subtope de salida (⑧).

- Los documentos saldrán con fluidez, puesto que a la salida hay un escalón más pequeño.



9. Inicie la aplicación del escáner*1 y proceda a escanear los documentos.

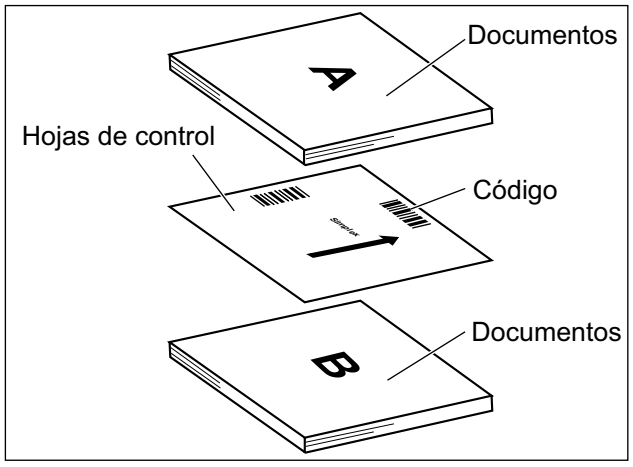
*1 El software RTIV y la versión de prueba de QuickScan Pro, que se incluyen con el escáner, pueden utilizarse para el escaneado de documentos.

Nota

- Si separa completamente las guías izquierda y derecha del documento, podrá volver a colocarlas en su posición central inicial.

Uso de las hojas de control

Si utiliza hojas de control, puede cambiar las condiciones de escaneado en mitad del proceso de escaneado. Si se coloca una hoja de control en la parte central de un documento, se pueden cambiar las condiciones de escaneado de todas las páginas que se escaneen después de la hoja de control.
Las hojas de control se encuentran en el CD-ROM incluido.



Funciones de las hojas de control

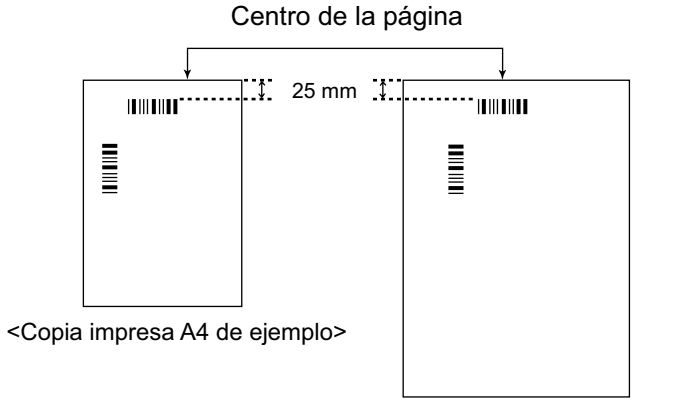
Simplex, Dúplex, Binaria, Gris de 256 niveles, Color, Umbral dinámico, Matizador, Difusión de errores, Función #1– #9, Hoja de separación

Nota

- Se pueden utilizar varias hojas de control.
- Para utilizar las funciones de las hojas de control, éstas deben ser compatibles con la aplicación del escáner. Para utilizar hojas de control, consulte el manual de instrucciones de la aplicación del escáner.
- Imprima las hojas de control desde el CD-ROM que se proporciona.

Acerca de la impresión de hojas de control

- Imprima las hojas de control en un tamaño especificado; no aumente ni reduzca el tamaño.
- Al imprimir hojas de control, asegúrese de que el patrón se encuentra a 25 mm del borde superior de la página y está centrado horizontalmente.



<Copia impresa A4 de ejemplo>

<Copia impresa A3 de ejemplo>

- Utilice una hoja de control del mismo tamaño que el documento que vaya a escanear.
- Tenga cuidado de no ensuciar las hojas de control. No pliegue, ni arrugue las hojas de control. El escaneado no se realizará correctamente.
- Para obtener más información acerca de las hojas de control y hojas de separación, consulte la sección "2.40 Detección de hojas de control" en el Manual de referencia de PIE.

Impresión de hojas de control

Nota

- Para imprimir hojas de control, es necesario tener instalado Adobe® Reader® en el equipo.
- Consulte el manual de instrucciones de la impresora para obtener más información acerca del cambio de los ajustes de impresión.

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD/DVD del equipo.
   - Si tiene activada una función llamada "Autorun", el proceso de instalación se iniciará automáticamente.
   - Aparecerá la ventana de configuración.

   Nota

   - Si aparece el cuadro de diálogo Reproducción automática en Windows Vista, seleccione "CDRun.exe".
   - Si el programa no se inicia automáticamente, en [Mi PC] ([Equipo] en Windows Vista), seleccione el controlador de CD/DVD y, a continuación, haga doble clic en "CDRun.exe".

2. Seleccione el escáner.

3. Seleccione [Hoja de control] en la lista [Manuales] que aparece a la derecha de la pantalla.

4. Imprima las hojas de control en el mismo tamaño que el documento.

Cambio del color de fondo para el escaneado

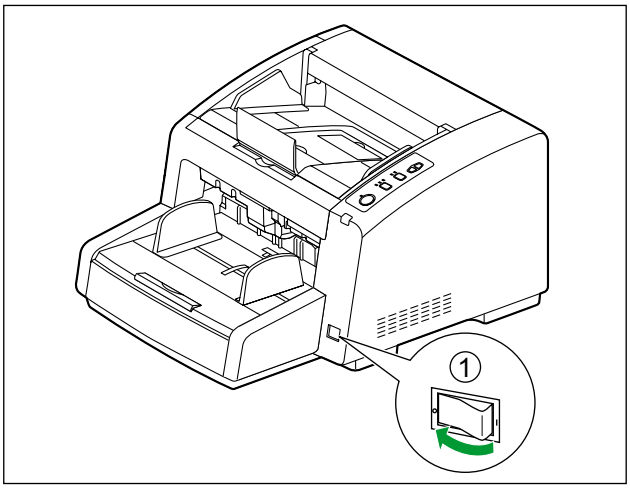
Si cambia la placa de referencia que contiene el escáner, podrá cambiar entre negro y blanco el color de fondo del escaneado. El ajuste predeterminado es negro.

Aviso

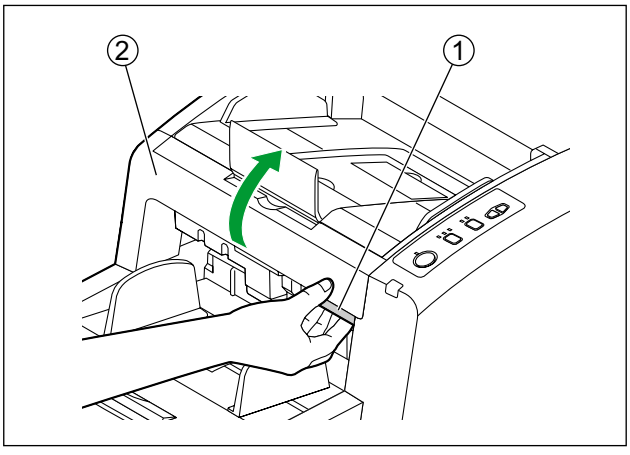
- Ajuste la placa de referencia delantera y la placa de referencia trasera al mismo color. Si los ajustes delanteros y traseros son diferentes, los documentos no se escanearán correctamente.

Cambio de la placa de referencia

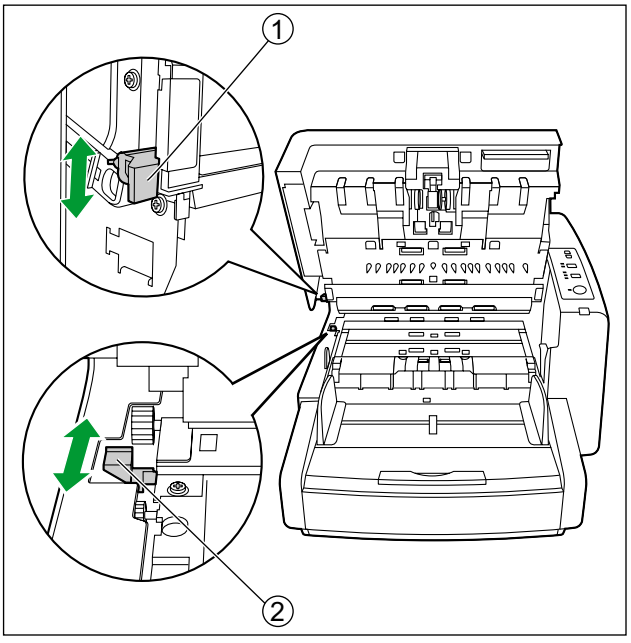
1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "◯" (apagado).
   - Retire todos los documentos de la bandeja de salida.



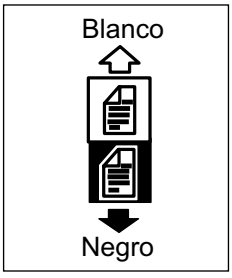
2. Tire de la palanca de apertura de la tapa delantera (①) hacia sí para abrir la tapa delantera (②).



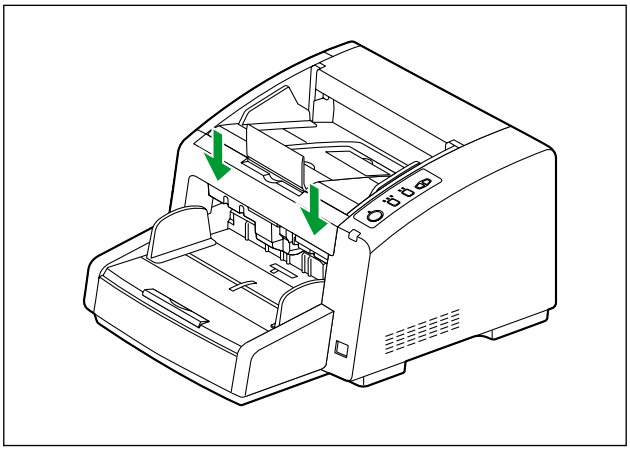
3. Mueva la palanca de la placa de referencia (R) (①) y la palanca de la placa de referencia (F) (②).



- Mueva las palancas hacia el color al que desea cambiar el color de fondo.



4. Cierre la tapa delantera.
   - Empuje los dos lados de la tapa delantera lentamente hacia abajo, hasta que encaje bien en su sitio.



5. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "|" (encendido).

Eliminación de los atascos de papel

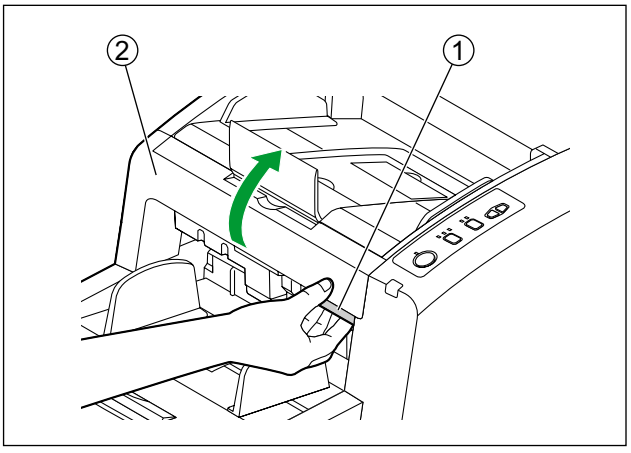
El papel rasgado, fino o arrugado por el borde superior puede provocar atascos de papel. Si se produce un atasco de papel, extraiga la hoja atascada de acuerdo con el procedimiento siguiente.

CUIDADO

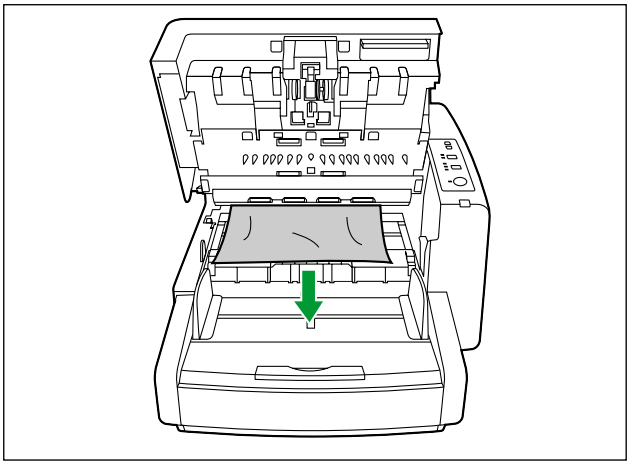
- Es posible que las tapas del sensor de imagen estén muy calientes después de escanear muchos documentos.
  Retire la hoja atascada después de que disminuya la temperatura de las tapas del sensor de imagen.

1. Tire de la palanca de apertura de la tapa delantera (①) hacia sí para abrir la tapa delantera (②).

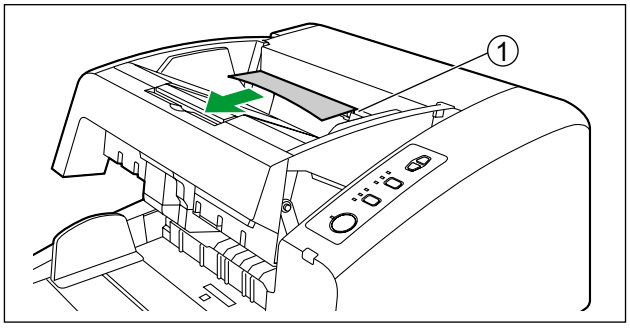
- Retire todos los documentos de la bandeja de salida.



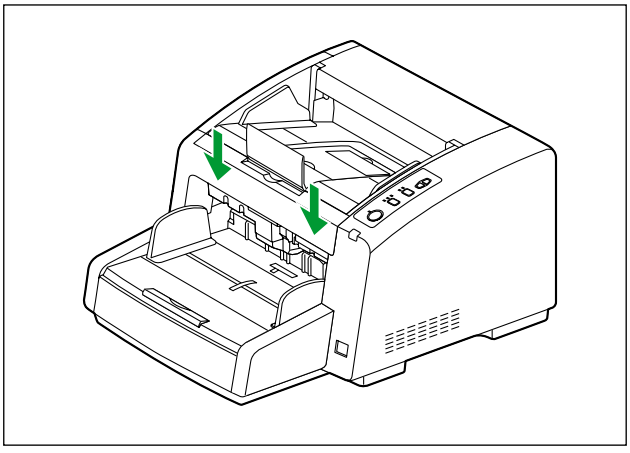
2. **Si el atasco de papel se produce dentro del escáner:**
   tire del papel atascado desde el interior del escáner hacia delante.



Si el atasco de papel se produce en la ranura de la salida:
tire del papel atascado desde la ranura de salida (①) hacia delante.



3. Cierre la tapa delantera.
   - Empuje los dos lados de la tapa delantera lentamente hacia abajo, hasta que encaje bien en su sitio.



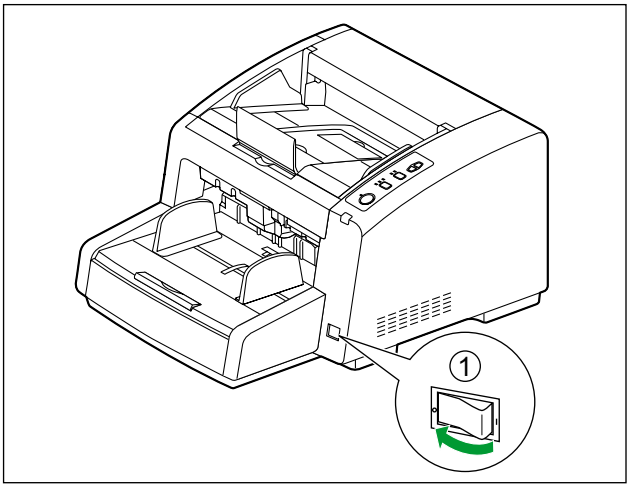
Limpieza del escáner

Exterior del escáner

Aviso

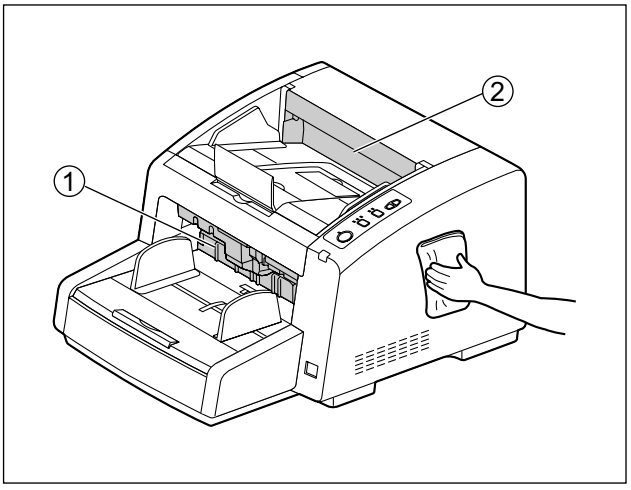
- No utilice disolventes, bencina ni detergentes que contengan elementos abrasivos o surfactantes para limpiar el exterior del escáner.
- Limpie el escáner al menos una vez al mes.

1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "◯" (apagado).

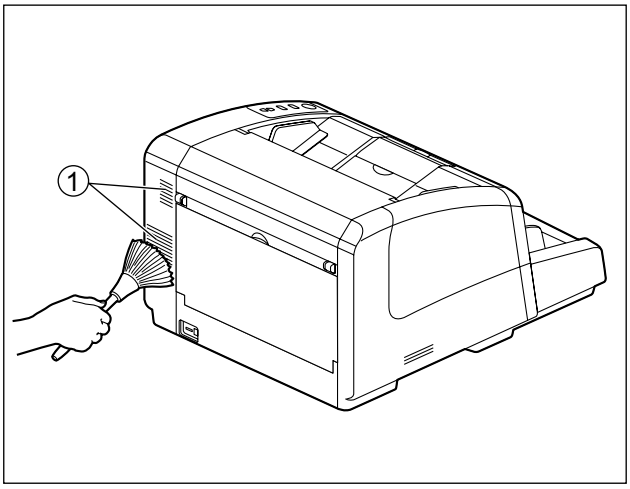


2. Limpie la tapa con un paño suave.

- El alimentador de documentos (①) y la ranura de salida (②) se ensucian con facilidad. Asegúrese de limpiarlos.



3. Elimine la suciedad y el polvo de la salida del ventilador (①) con un cepillo.



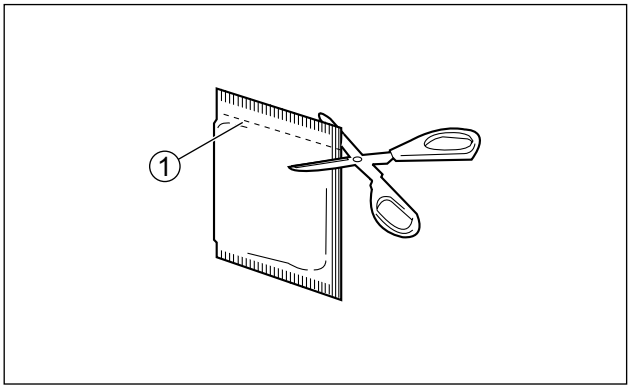
Interior del escáner

Nota

- Limpie el escáner por lo menos una vez a la semana o después de haber escaneado 20.000 hojas, lo que suceda primero.
- Si los atascos de papel o la doble alimentación se producen con frecuencia, limpie los rodillos y los sensores.
- Si la detección de doble alimentación no funciona correctamente, limpie el detector de doble alimentación.
- Limpie las tapas del sensor de imagen cuando aparezcan líneas negras o blancas en las imágenes escaneadas.
- Si los documentos que está escaneando están sucios, se ensuciarán también las piezas del escáner. Para conseguir un escaneado adecuado, limpie las piezas del escáner con frecuencia.

Acerca del papel de limpieza de rodillo

Abra el papel de limpieza de rodillo por la línea de puntos (①) y sáquelo.



Aviso

- Mantenga el papel de limpieza de rodillo fuera del alcance de niños.
- No guarde el papel de limpieza de rodillo en un lugar donde pueda quedar expuesto a la luz solar directa o con una temperatura superior a 40 °C.
- Utilice el papel de limpieza de rodillo únicamente para limpiar los rodillos y las tapas del sensor de imagen.
- Para obtener más información acerca del papel de limpieza de rodillo, consulte la hoja de datos de seguridad del material (MSDS).
  Para obtener la hoja de datos de seguridad del material, pregunte en una empresa distribuidora de Panasonic.

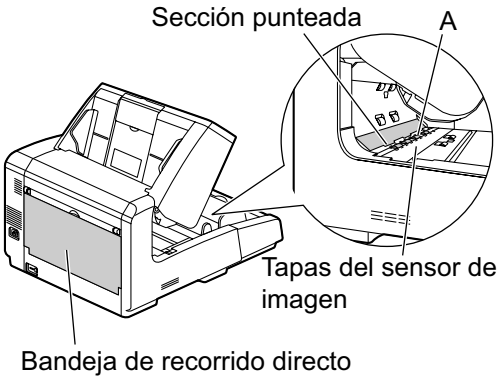
Nota

- Si la bolsa se queda abierta sin utilizar durante un largo periodo de tiempo, el alcohol se evaporará. Utilice el papel de limpieza de rodillo inmediatamente después de abrir la bolsa.
- Puede obtener el papel de limpieza de rodillo (KV-SS03) a través del distribuidor del cual ha adquirido el escáner.
  Para obtener suministros y accesorios:
  llame al 1-866-823-0002 (sólo para llamadas a EE.UU.) o a su distribuidor.

Limpieza de los rodillos

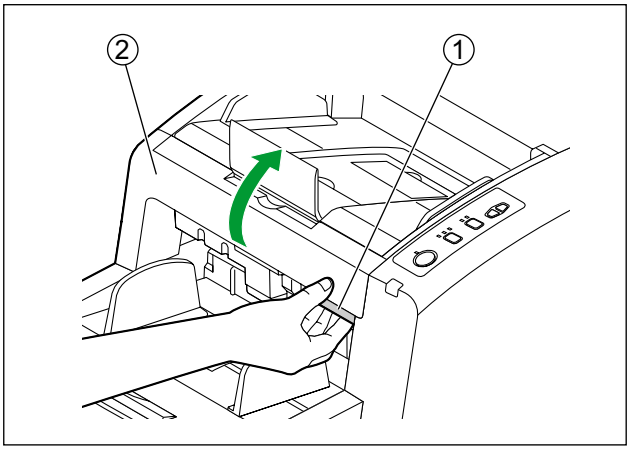
CUIDADO

- Tras limpiar los rodillos (A) y la sección inferior de la tapa del sensor de imagen, asegúrese de cerrar la bandeja de recorrido directo. Si toca la sección punteada puede dañarse.



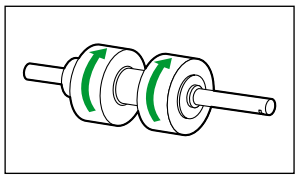
- Es posible que las tapas del sensor de imagen estén muy calientes después de escanear muchos documentos.
  Límpielas cuando disminuya la temperatura.

1. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "◯" (Apagado).
2. Tire de la palanca de apertura de la tapa delantera (①) hacia sí para abrir la tapa delantera (②).

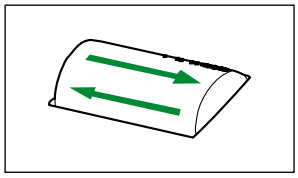


3. Utilice el papel de limpieza de rodillo (página 51) para eliminar la suciedad de las superficies de todos los rodillos.

Sentido de limpieza de los rodillos



Rodillo de retardo, Rodillos de alimentación de papel

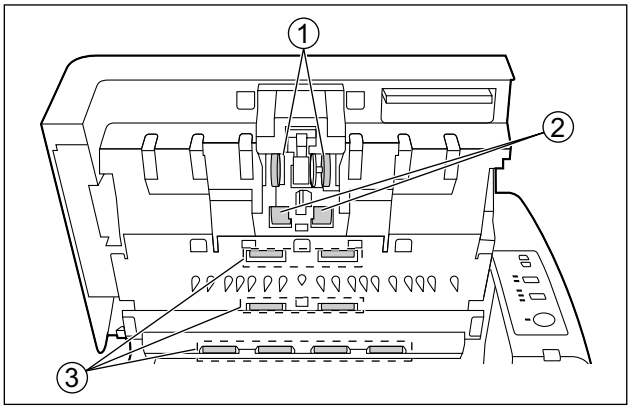


Otros rodillos

Aviso

- Después de extraer el rodillo de retardo, limpie con cuidado la suciedad de la superficie del rodillo en el sentido indicado por las flechas en la ilustración. Si realiza la limpieza con demasiada fuerza, puede dañar o desalinear el rodillo.
  Para obtener más instrucciones sobre cómo extraer el rodillo de retardo, consulte "Sustitución del rodillo de retardo" (página 66).
- Elimine la suciedad del resto de rodillos en los sentidos indicados por las flechas en la ilustración. Utilice un dedo para girar el rodillo y elimine la suciedad de toda su superficie. Si el rodillo gira al limpiarlo, sujételo con cuidado en una posición con un dedo.

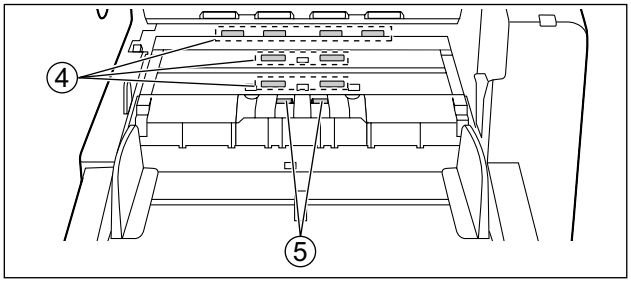
Ubicación de rodillos



① Rodillos de alimentación de papel

② Rodillos de separación

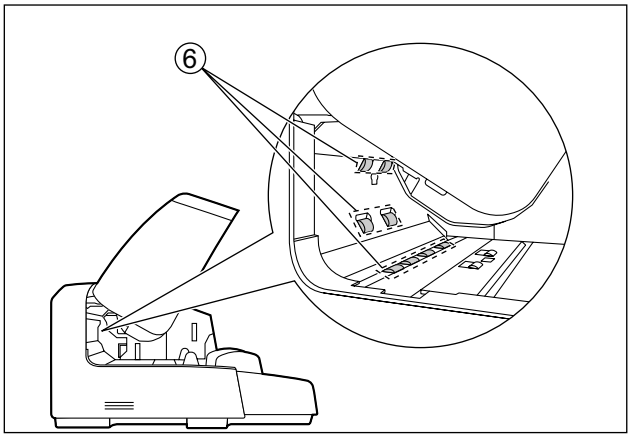
③ Rodillos libres



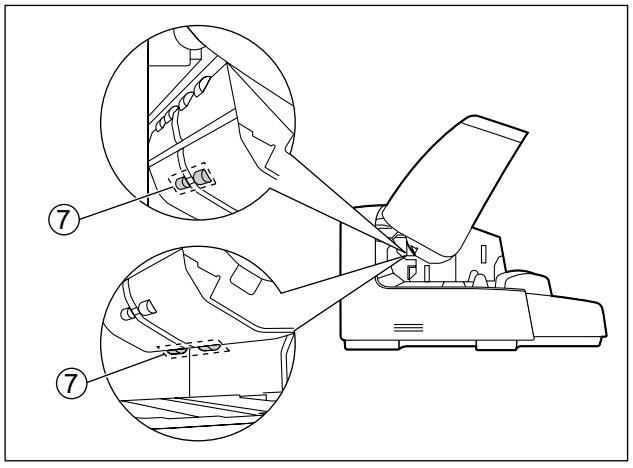
④ Rodillos motores

⑤ Rodillo de retardo

Vista lateral izquierda



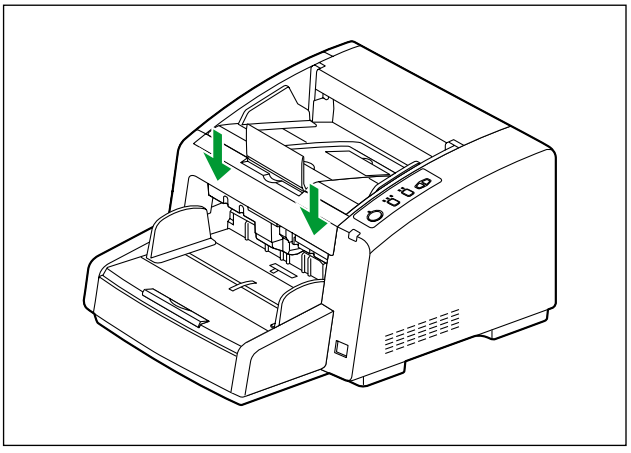
⑥ Rodillos motores



⑦ Rodillos libres

4. Cierre la tapa delantera.

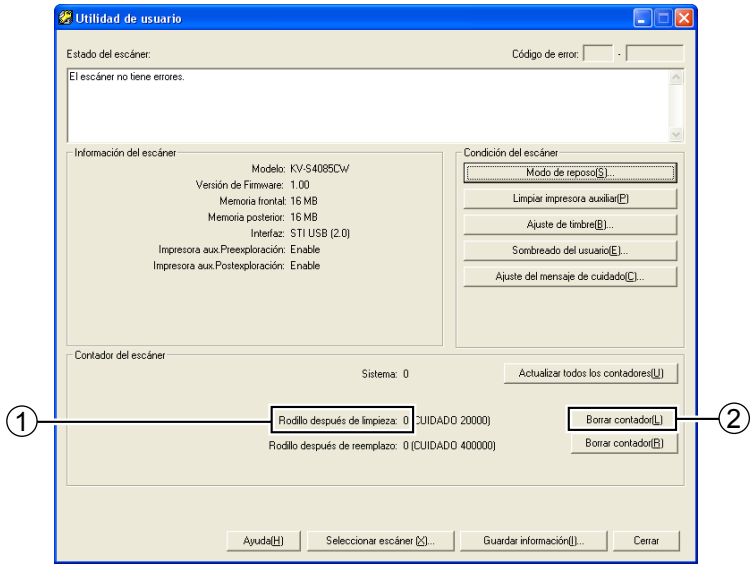
- Empuje los dos lados de la tapa delantera lentamente hacia abajo, hasta que encaje bien en su sitio.



5. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "|" (encendido).

6. Restablezca a 0 el contador de limpieza del rodillo en Utilidad de usuario.

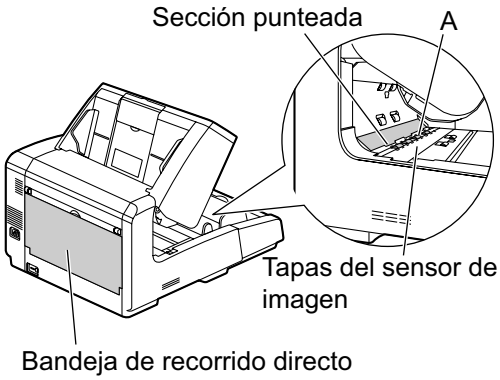
- Inicie Utilidad de usuario y, en la ventana, haga clic en el botón [Borrar contador] (②) para restablecer a 0 el contador "Rodillo después de limpieza" (①).
- Para obtener más información, consulte el Manual de referencia de Utilidad de usuario.



Limpieza de los sensores y de las tapas del sensor de imagen

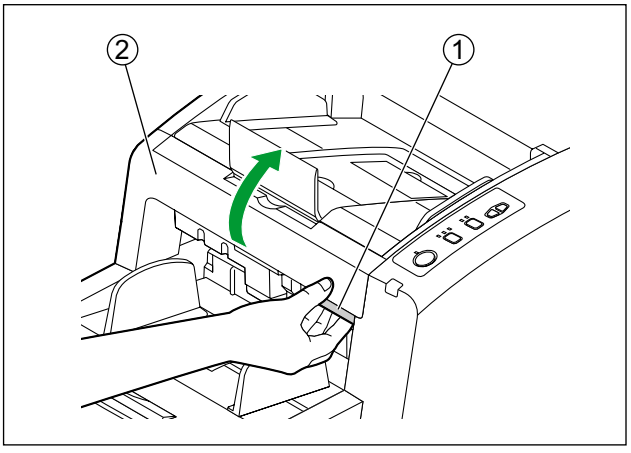
CUIDADO

- Tras limpiar los rodillos (A) y la sección inferior de la tapa del sensor de imagen, asegúrese de cerrar la bandeja de recorrido directo. Si toca la sección punteada puede dañarse.



- Es posible que las tapas del sensor de imagen estén muy calientes después de escanear muchos documentos.
  Límpielas cuando disminuya la temperatura.

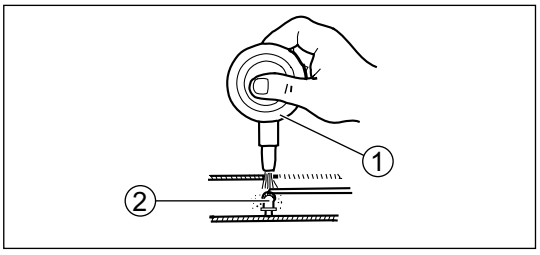
1. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "◯" (Apagado).
2. Tire de la palanca de apertura de la tapa delantera (①) hacia sí para abrir la tapa delantera (②).



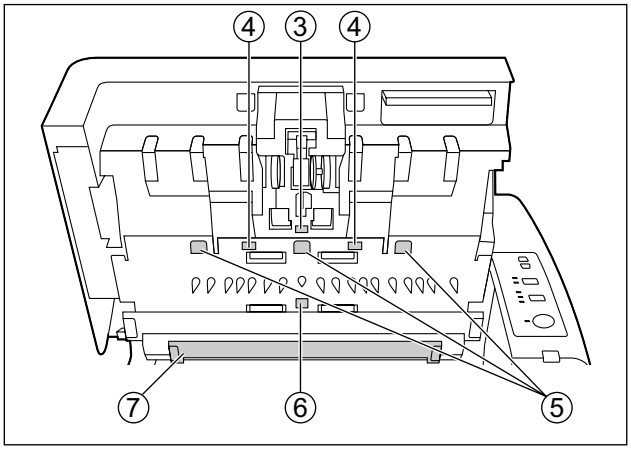
3. Elimine la suciedad acumulada en los sensores con el soplador que se incluye (①) y, a continuación, limpie las tapas del sensor de imagen con el papel de limpieza de rodillo (página 51).

Cómo limpiar los sensores y reflectores

Saque el cepillo del soplador (①), aplíquelo sobre los orificios de los sensores y reflectores (②), así como sobre las hendiduras del transportador (②) y elimine la suciedad tal como se muestra en la ilustración siguiente.



Ubicación de sensores



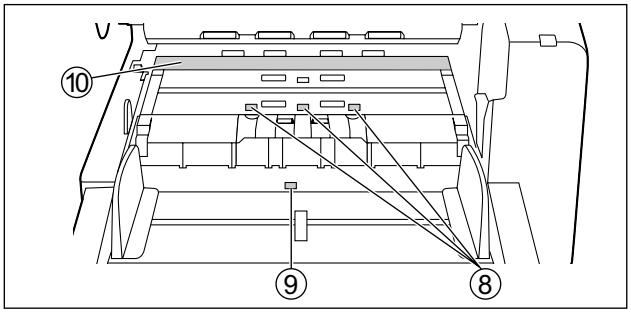
③ Sensor de espera

④ Sensores de inclinación

⑤ Detector de doble alimentación (En el modelo KV-S4065CL / KV-S4065CW sólo hay 1 detector de alimentación doble situado en el centro).

⑥ Sensor de inicio

⑦ Tapas del sensor de imagen (F)

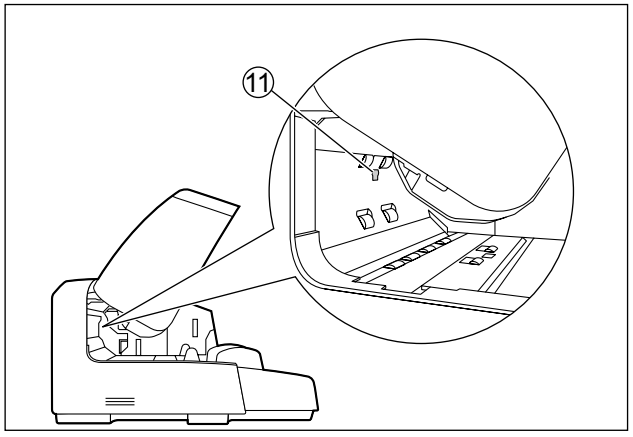


⑧ Detector de doble alimentación (En el modelo KV-S4065CL / KV-S4065CW sólo hay 1 detector de alimentación doble situado en el centro).

⑨ Sensor de papel

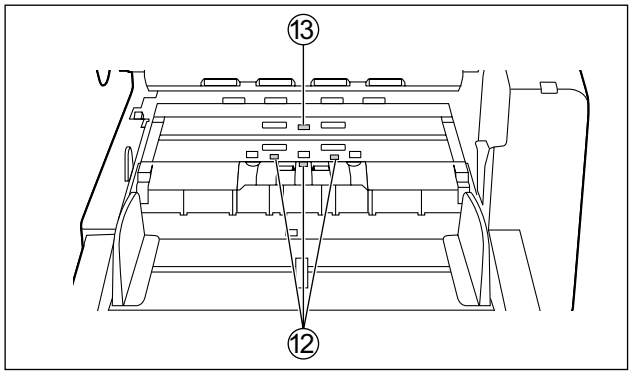
⑩ Tapas del sensor de imagen (B)

Vista lateral izquierda



⑪ Sensor de atascos del papel

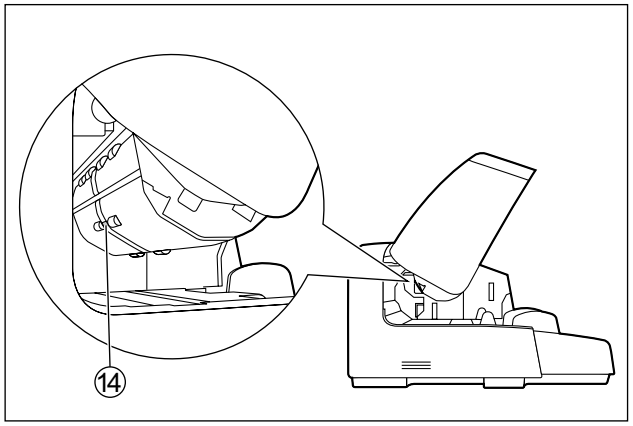
Ubicación de reflectores



⑫ Reflectores

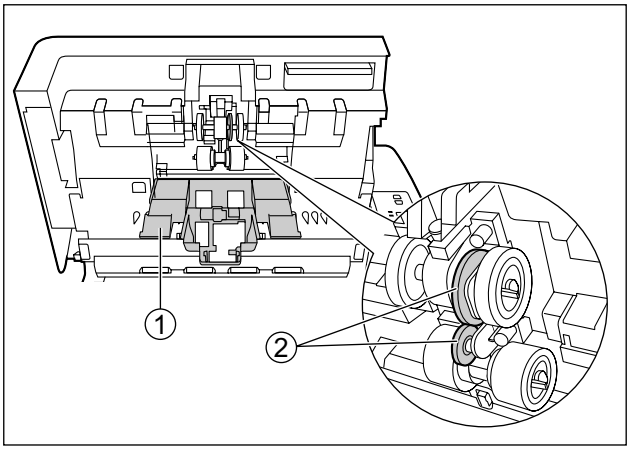
⑬ Hendiduras

Vista lateral izquierda



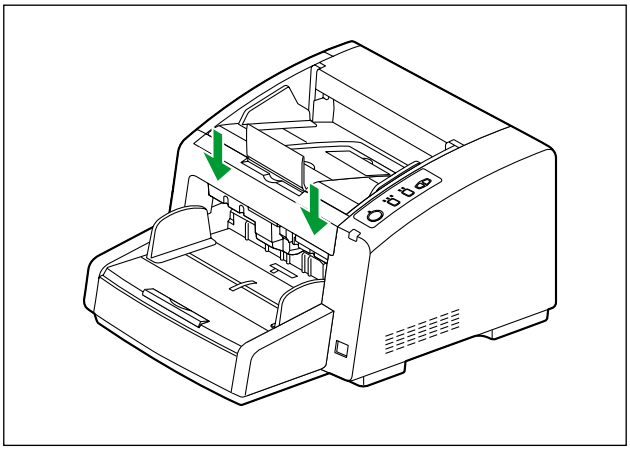
⑭ Hendiduras

4. Abra la cubierta del rodillo de alimentación de papel (①) y elimine la suciedad acumulada en el sensor de detección de deslizamiento (②) mientras gira.



5. Cierre la tapa delantera.

- Empuje los dos lados de la tapa delantera lentamente hacia abajo, hasta que encaje bien en su sitio.



6. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "|" (encendido).

Piezas de recambio y unidades opcionales

	Nombre de pieza	Número de pieza	Notas
Piezas de recambio	Kit de recambio de rodillos • Rodillo de alimentación de papel • Rodillo de separación • Rodillo de retardo	KV-SS033	–
	Papel de limpieza de rodillo	KV-SS03	Consulte "Acerca del papel de limpieza de rodillo" (página 51).
	Cartucho de tinta	KV-SS021	Para la preimpresora opcional. Para más instrucciones sobre la instalación y eliminación, consulte "Instalación del cartucho de tinta" (página 76).
Unidades opcionales	Preimpresora	KV-SS014	Imprime texto y números en los documentos. Incluye 1 cartucho de tinta. Para obtener más instrucciones sobre la instalación, consulte "Instalación de la preimpresora" (página 71).

Nota

- Para adquirir piezas de recambio o unidades opcionales, póngase en contacto con la tienda en la que adquirió el escáner.

Cuándo deben reemplazase las piezas

Se recomienda sustituir los rodillos de alimentación de papel, los rodillos de separación y el rodillo de retardo después de haber explorado 400.000 hojas de papel. (400.000 hojas en caso de la exploración de papel normal. En función del tipo de papel u otros factores, la duración real de los rodillos puede variar.)

Recambio de piezas

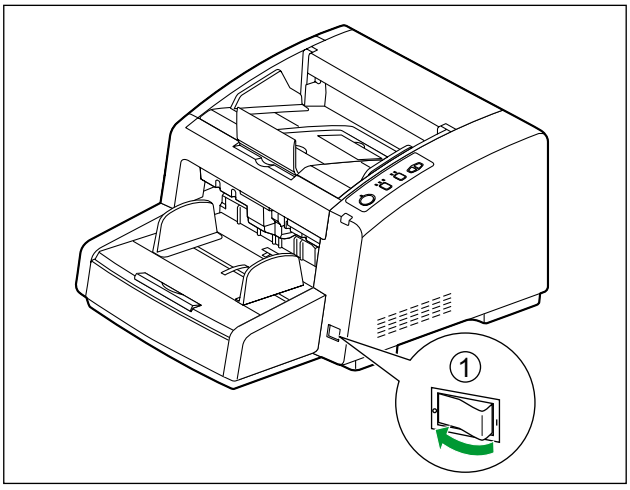
Si se producen con frecuencia problemas de doble alimentación o atasco de papel, incluso después de haber limpiado el rodillo (página 52), póngase en contacto con su distribuidor para solicitar un "kit de recambio de rodillos (KV-SS033)" y sustituya los rodillos de alimentación de papel, los rodillos de separación y el rodillo de retardo.

Recambio de rodillos de alimentación de papel y rodillos de separación

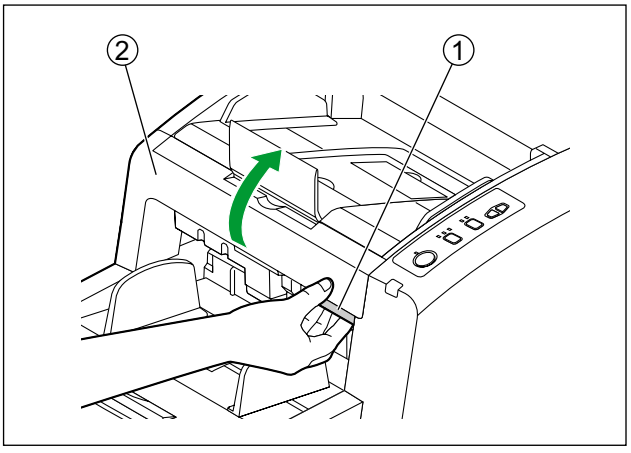
ADVERTENCIA

- Mantenga los rodillos de separación o los rodillos de alimentación de papel fuera del alcance de niños pequeños. Existe el riesgo de que puedan ser ingeridos. En el caso de sospecha de la ingestión de rodillos, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

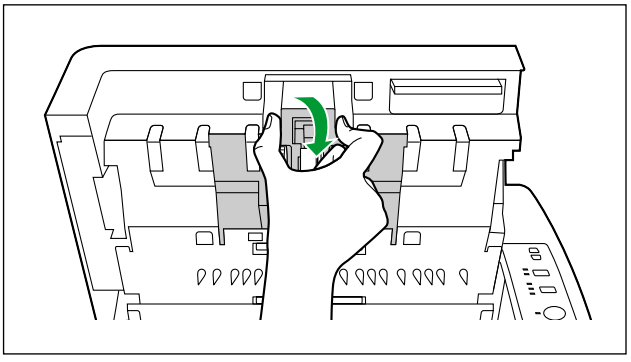
1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "◯" (apagado) y desenchufe el cable de alimentación.



2. Tire de la palanca de apertura de la tapa delantera (①) hacia sí para abrir la tapa delantera (②).

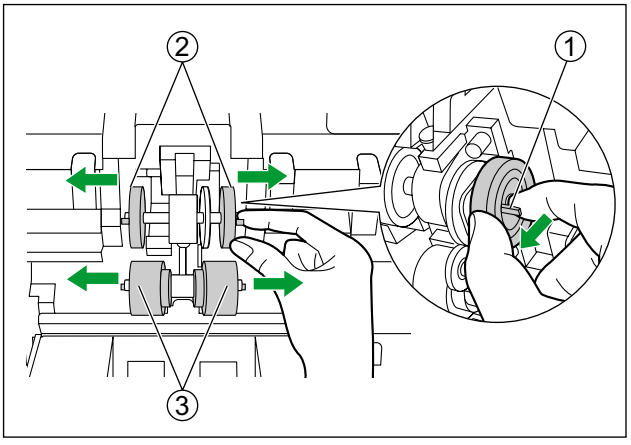


3. Empuje los dos lados de la cubierta de rodillo de alimentación de papel y tire de ella hacia sí para abrirla.



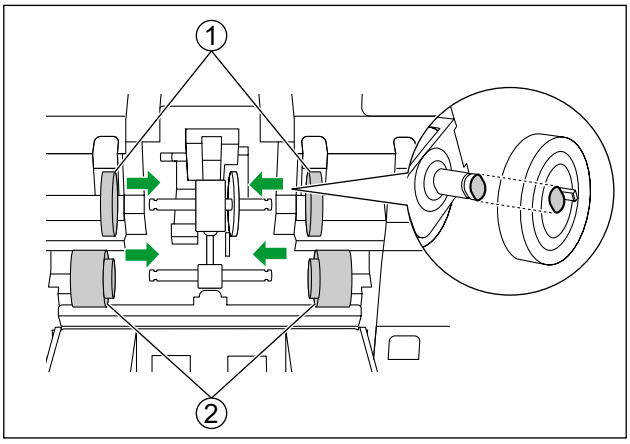
4. Gire la punta del rodillo (①) hacia sí y, al abrirlo, extraiga el eje.

- Extraiga los rodillos de alimentación de papel (②) y los rodillos de separación (③).

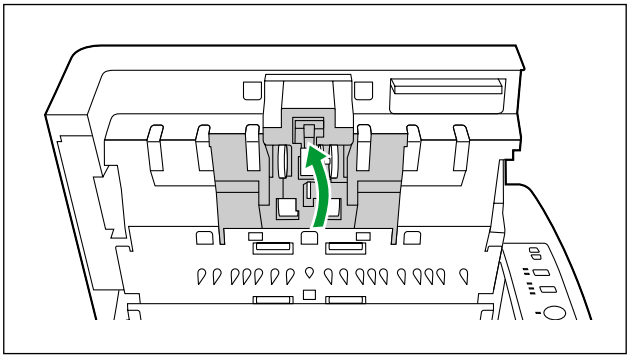


5. Saque los nuevos rodillos de alimentación de papel y rodillos de separación que se incluyen en el "Kit de recambio de rodillos (KV-SS033)".

6. Alinee el eje y el orificio del rodillo y coloque los rodillos en el eje de forma que encajen bien en su sitio.
- Coloque los rodillos de alimentación de papel (①) y los rodillos de separación (②).



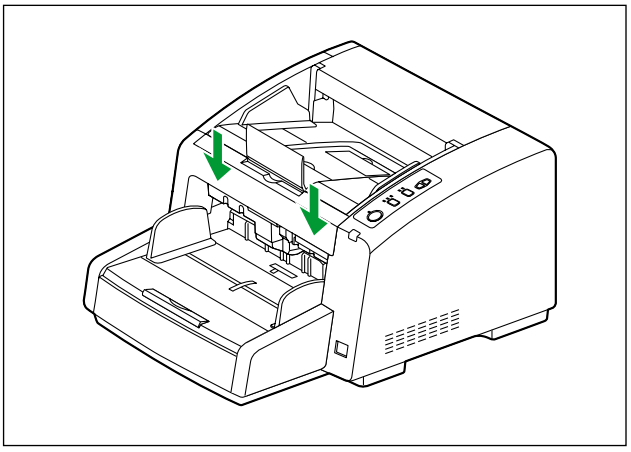
7. Empuje hacia arriba la cubierta de rodillo de alimentación de papel hasta que encaje bien en su sitio.



Aviso

- Al cerrar la cubierta de rodillo de alimentación de papel, no dañe el rodillo.
- Asegúrese de cerrar la cubierta del rodillo de alimentación de papel correctamente. Si la cubierta del rodillo de alimentación de papel no se cierra correctamente al cerrar la tapa delantera, la cubierta del rodillo de alimentación de papel puede romperse.

8. Cierre la tapa delantera.
- Empuje los dos lados de la tapa delantera lentamente hacia abajo, hasta que encaje bien en su sitio.

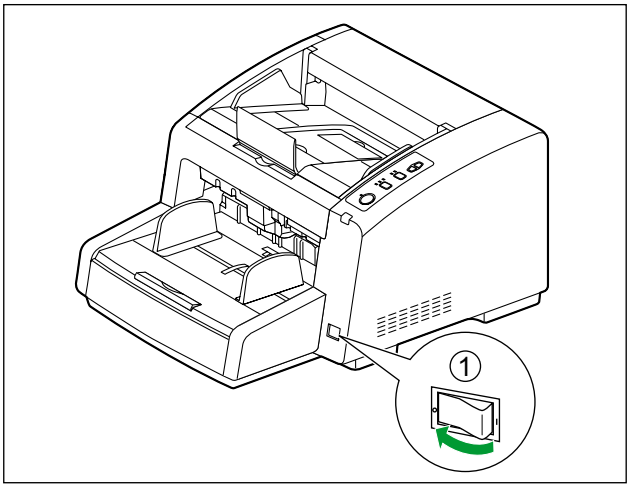


9. Enchufe el cable de alimentación y ajuste el interruptor de alimentación a "|" (encendido).

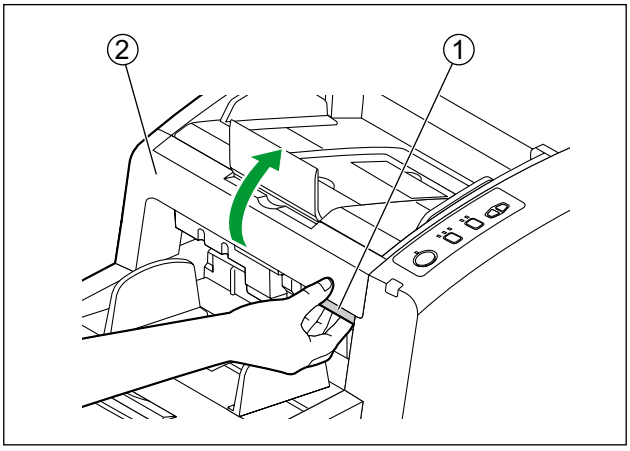
Sustitución del rodillo de retardo

Antes de sustituir el rodillo de retardo, asegúrese de que el cargador de papel esté en la posición "Low". La cubierta del rodillo de retardo no se puede abrir si el cargador de papel no está en la posición "Low".
Para obtener más información acerca del ajuste de la altura del cargador de papel, consulte "Cambio de posición del cargador de papel" (página 24).

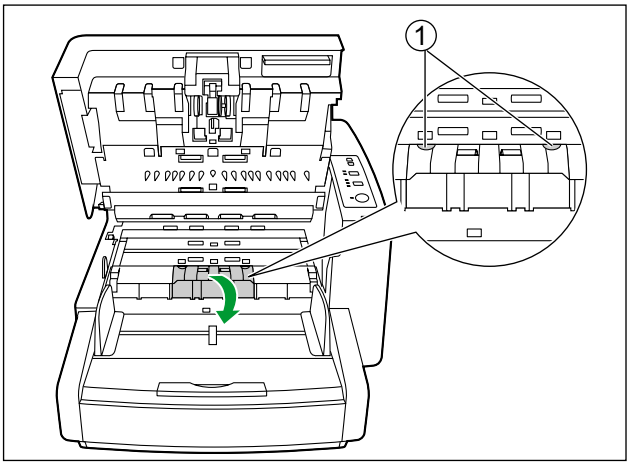
1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "◯" (apagado) y desenchufe el cable de alimentación.



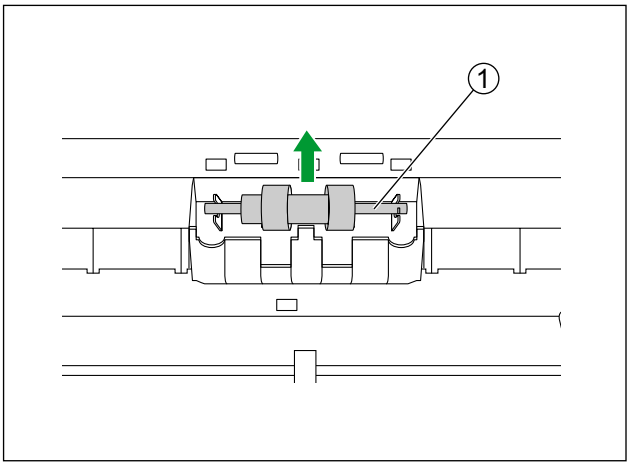
2. Tire de la palanca de apertura de la tapa delantera (①) hacia sí para abrir la tapa delantera (②).



3. Tire de la cubierta del rodillo de retardo hacia sí utilizando la muesca (①).



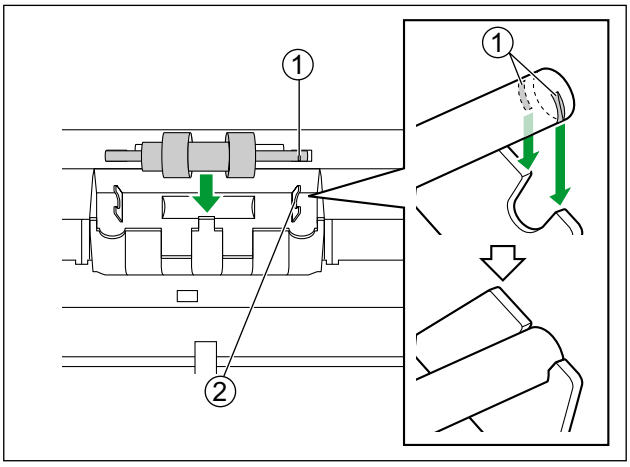
4. Extraiga el rodillo de retardo (①) en la dirección de la flecha.



5. Saque el rodillo de retardo nuevo incluido en el "kit de recambio de rodillos (KV-SS033)".

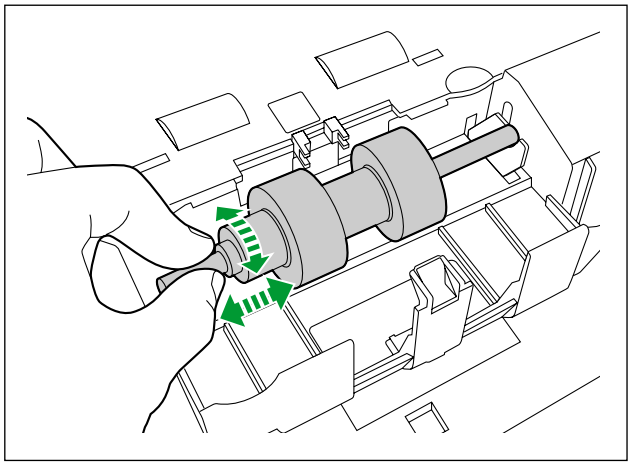
6. Coloque el nuevo rodillo de retardo.

- Coloque el eje con el canal (①) hacia la derecha y alinee el canal con el montaje del rodillo (②) para instalarlo. Hay 2 canales en el eje. Alinee los canales con la sección en forma de U del montaje de rodillo para instalarlo.

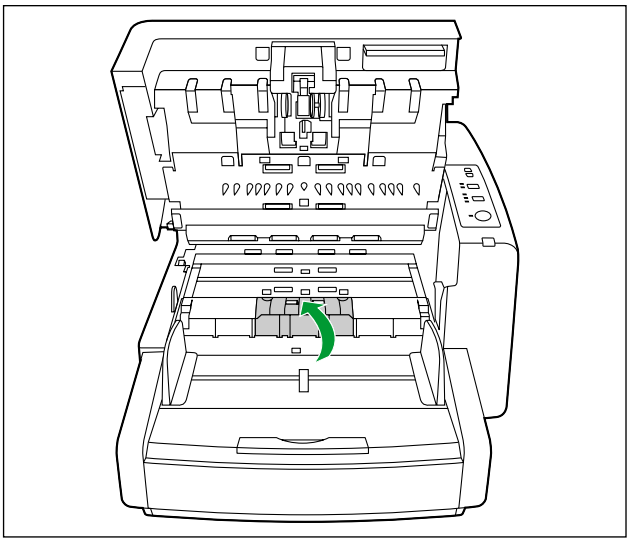


Aviso

- Tras instalar el rodillo de retardo, compruebe que el eje no rotará ni se moverá. Si el canal no se inserta correctamente en el montaje del rodillo, se puede producir una doble alimentación o un atasco de papel.



7. Cierre la cubierta del rodillo de retardo empujándola hacia arriba en la dirección que indica la flecha.

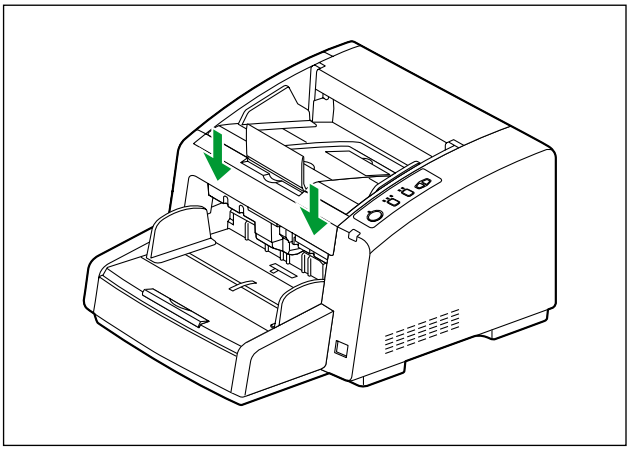


Aviso

- Asegúrese de cerrar la cubierta del rodillo de retardo de forma que encaje bien en su sitio. Si la cubierta del rodillo de retardo no se cierra correctamente cuando la tapa delantera está cerrada, la cubierta del rodillo de retardo puede romperse.

8. Cierre la tapa delantera.

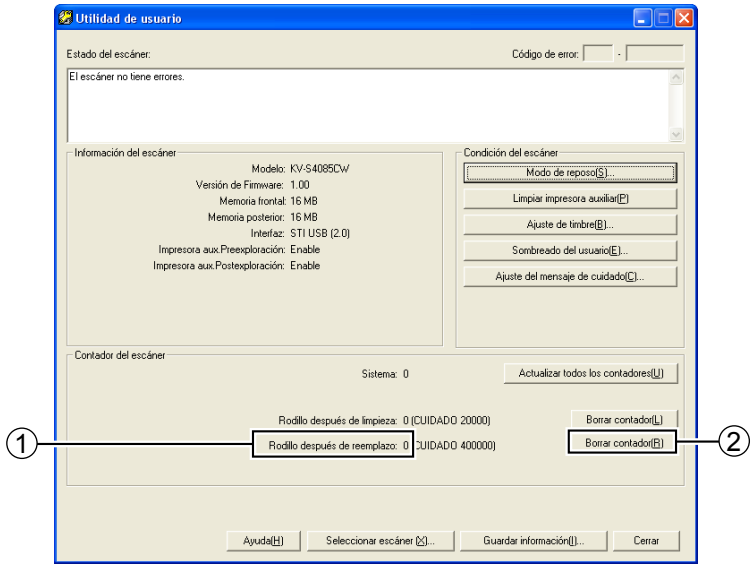
- Empuje los dos lados de la tapa delantera lentamente hacia abajo, hasta que encaje bien en su sitio.



9. Enchufe el cable de alimentación y ajuste el interruptor de alimentación a "|" (encendido).

10. Restablezca a 0 el contador de sustitución del rodillo en Utilidad de usuario.

- Inicie Utilidad de usuario y, en la ventana, haga clic en el botón [Borrar contador] (②) junto a "Rodillo después de reemplazo" (①) para restablecer el contador a 0.
- Para obtener más información, consulte el Manual de referencia de Utilidad de usuario.



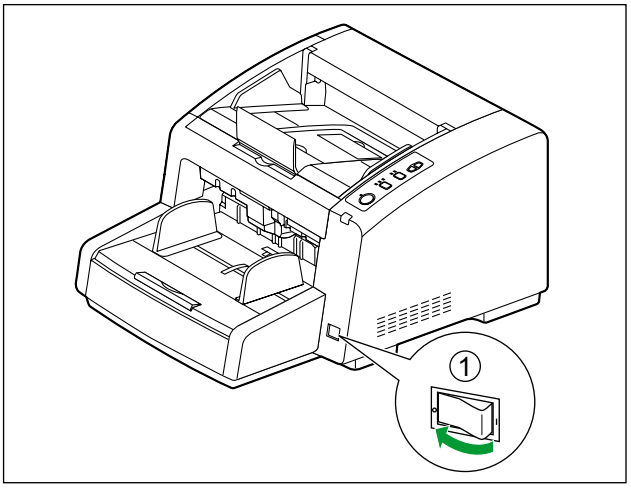
Instalación de unidades opcionales

Instalación de la preimpresora

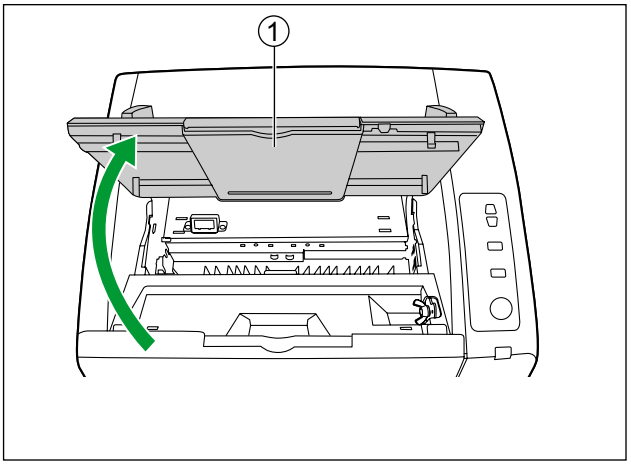
Puede utilizar la impresora como una impresora auxiliar de preexploración o una impresora auxiliar de postexploración, según sea necesario.
La impresora auxiliar de preexploración imprime en la cara del documento antes del escaneado. El material impreso también se escaneará.
La impresora auxiliar de postexploración imprime en la parte trasera del documento después del escaneado. El material impreso no se escaneará.

Impresora auxiliar de preexploración

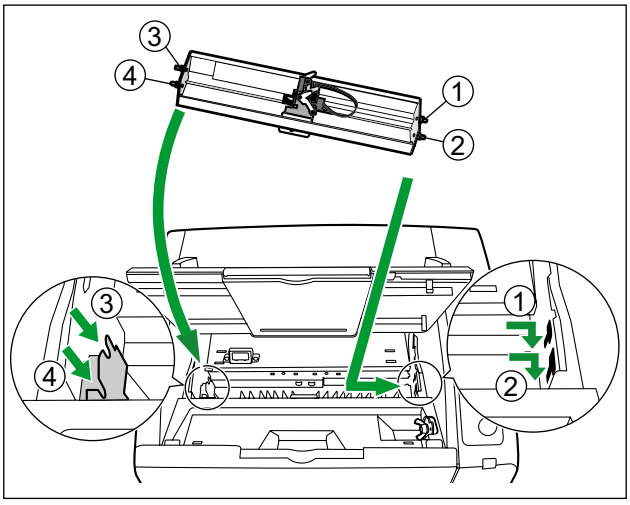
1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "◯" (apagado).



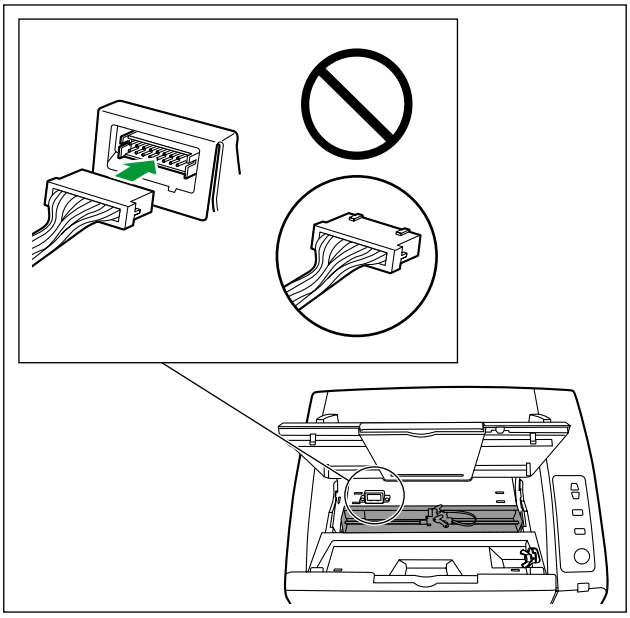
2. Abra la tapa de la preimpresora auxiliar (①).



3. Inserte las clavijas (①) y (②) en los orificios superiores hasta el final y las clavijas (③) y (④) en las guías hasta que queden bloqueadas por los muelles.



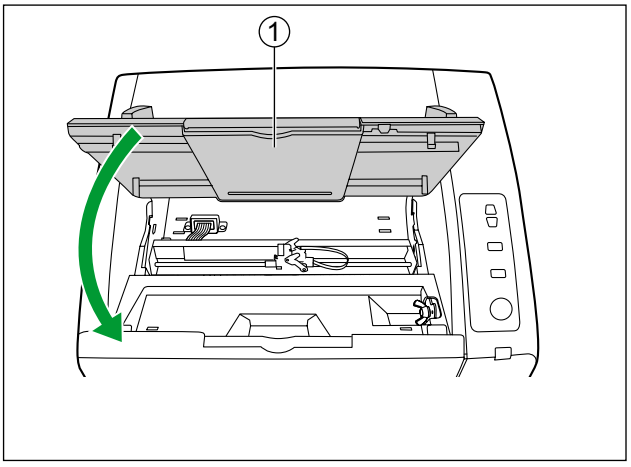
4. Conecte el cable.



Aviso

- Asegúrese de que la nervadura coincida bien con la ranura antes de insertar el conector.

5. Cierre la tapa de la preimpresora auxiliar (①).



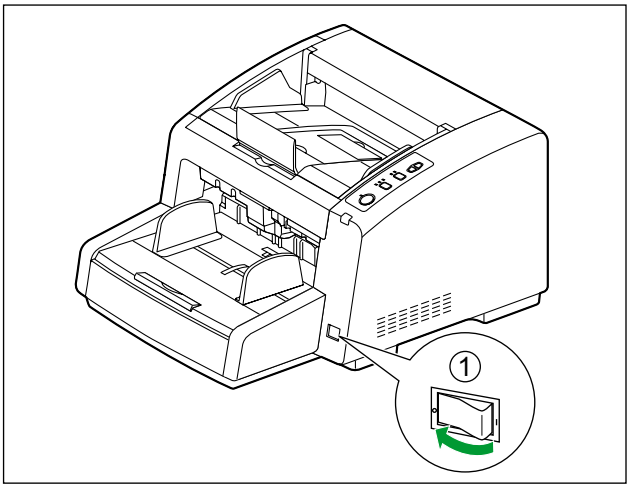
6. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "|" (encendido).

Nota

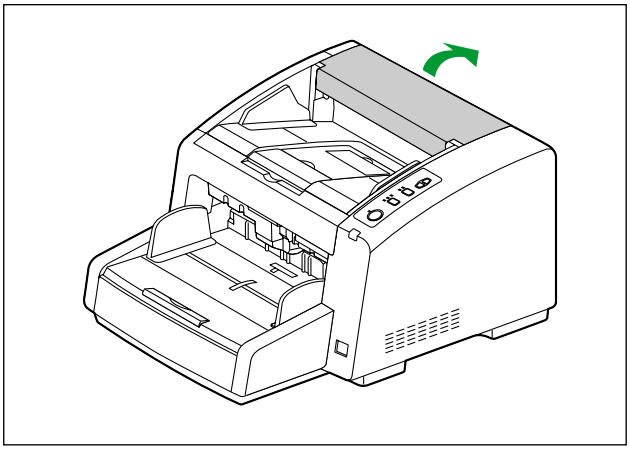
- Para obtener más información acerca de la instalación del cartucho de tinta, consulte "Instalación del cartucho de tinta" (página 76).

Impresora auxiliar de postexploración

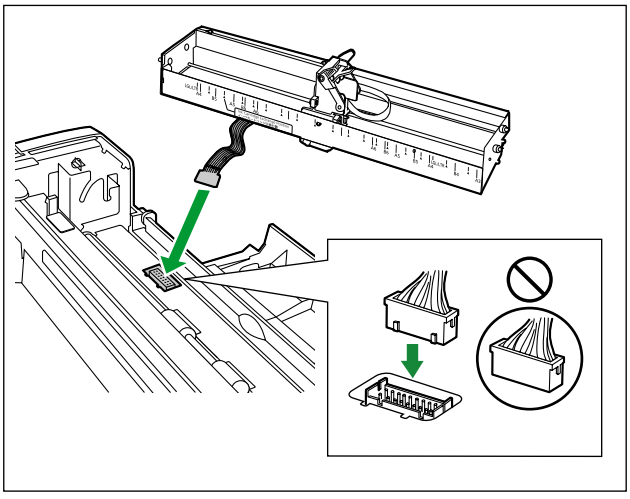
1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "◯" (apagado).



2. Abra la tapa de la postimpresora auxiliar.



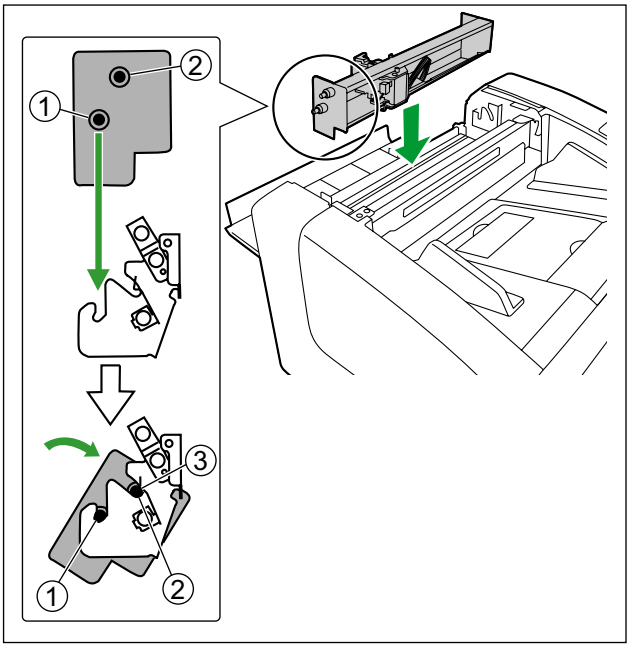
3. Conecte el cable.



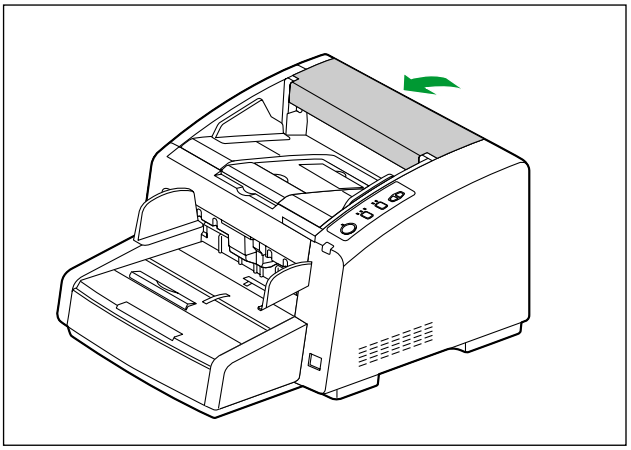
Aviso

- Asegúrese de que la nervadura coincida bien con la ranura antes de insertar el conector.

4. Con la impresora auxiliar de postexploración en el sentido que se muestra en el diagrama siguiente, inserte las clavijas (①) de los dos lados en las guías y las clavijas (②) de los dos lados en las guías hasta que queden bloqueadas por los muelles (③).



5. Cierre la tapa de la postimpresora auxiliar.



6. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "|" (encendido).

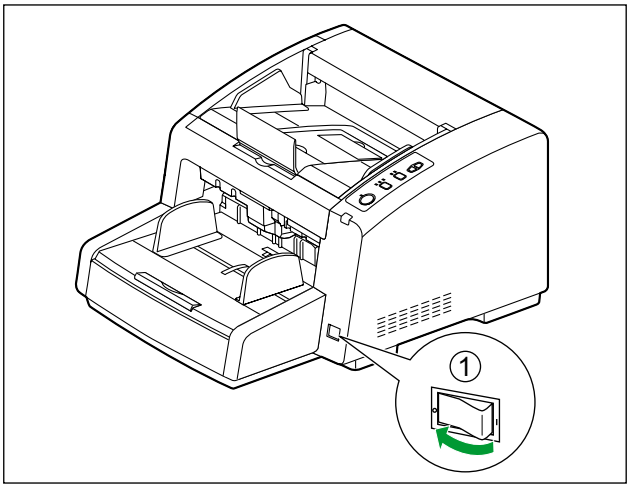
Nota

- Para obtener más información acerca de la instalación del cartucho de tinta, consulte "Instalación del cartucho de tinta" (página 76).

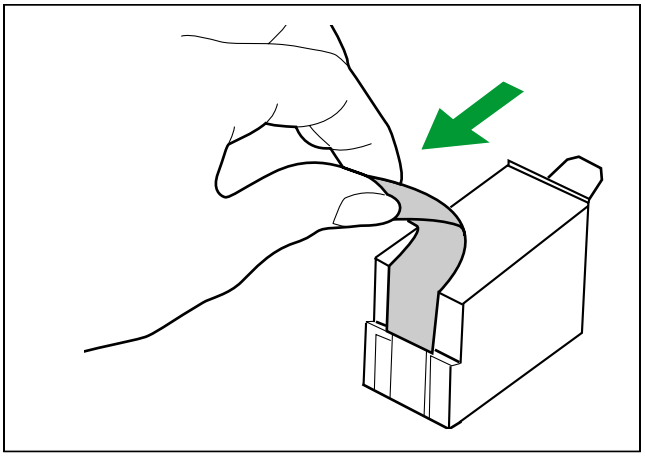
Instalación del cartucho de tinta

Instale el cartucho de tinta en la preimpresora.

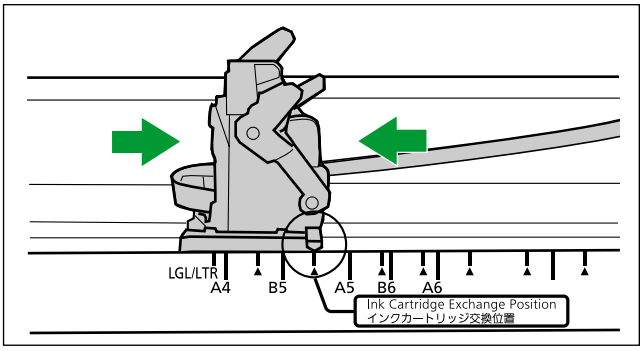
1. Ajuste el interruptor de alimentación (①) del escáner a "◯" (apagado).



2. Retire la cinta protectora.



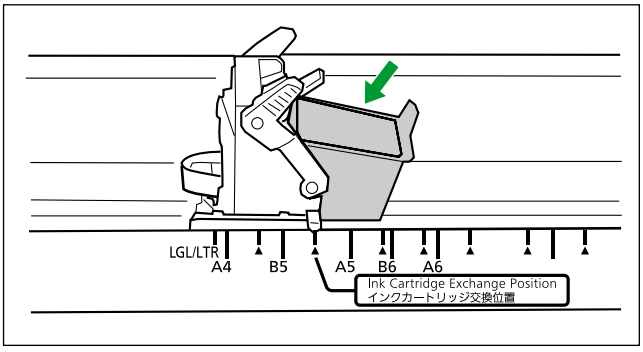
3. Coloque el carro en la posición de recambio del cartucho de tinta.



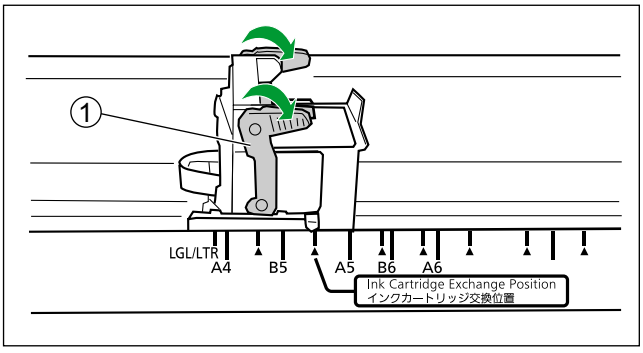
Aviso

- Cuando utilice la impresora auxiliar de preexploración, ajuste la posición según se indica en la etiqueta del escáner.

4. Inserte el cartucho de tinta en el carro.

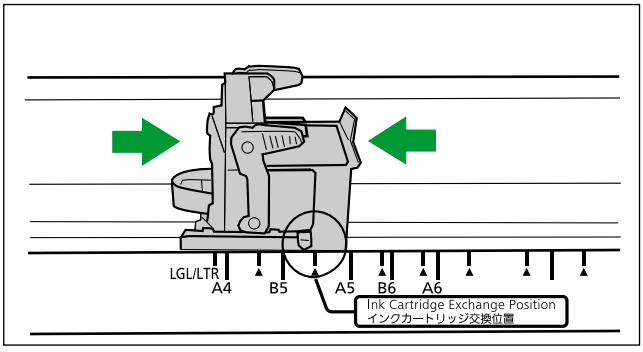


5. Bloquee la palanca de ajuste del cartucho de tinta (①).



Extracción del cartucho de tinta

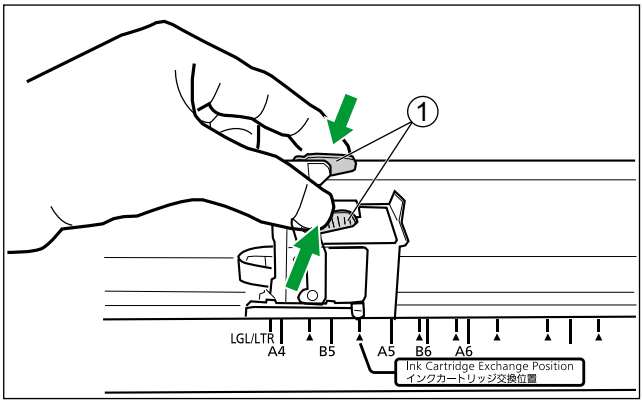
1. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "◯" (Apagado).
2. Coloque el carro en la posición de recambio del cartucho de tinta.



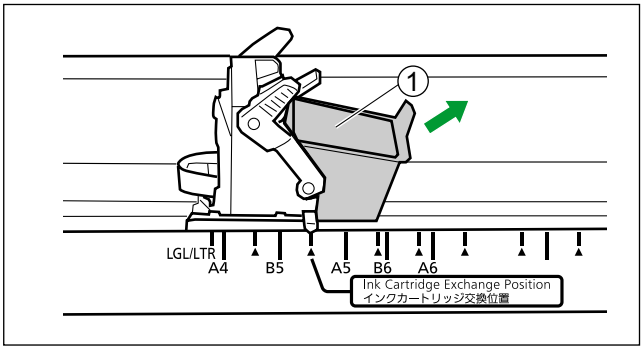
Aviso

- Cuando utilice la impresora auxiliar de preexploración, ajuste la posición según se indica en la etiqueta del escáner.

3. Apriete la palanca de ajuste del cartucho de tinta (①) y levántela.



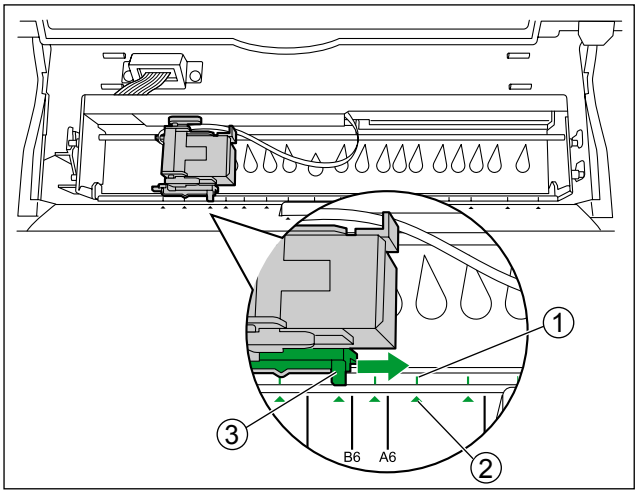
4. Extraiga el cartucho de tinta (①).



Impresión

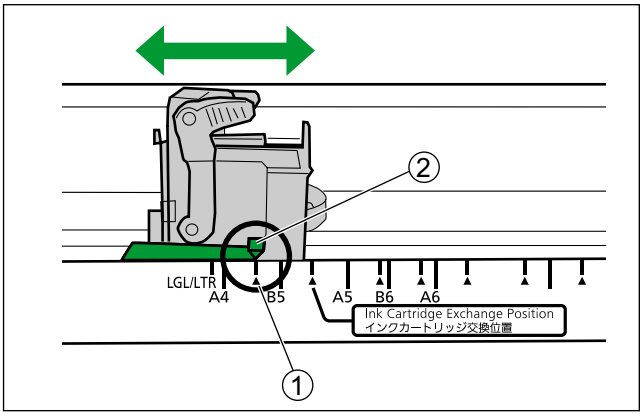
Ajuste de la posición de impresión de la impresora auxiliar de preexploración

1. Localice la línea verde (①) en la impresora auxiliar que está alineada con la marca "▲" (②) del escáner en que desea imprimir.
2. Alinee el indicador (③) con la línea verde (①).
   - La línea verde (①) indica la posición de impresión. La impresión no está disponible en otras posiciones.

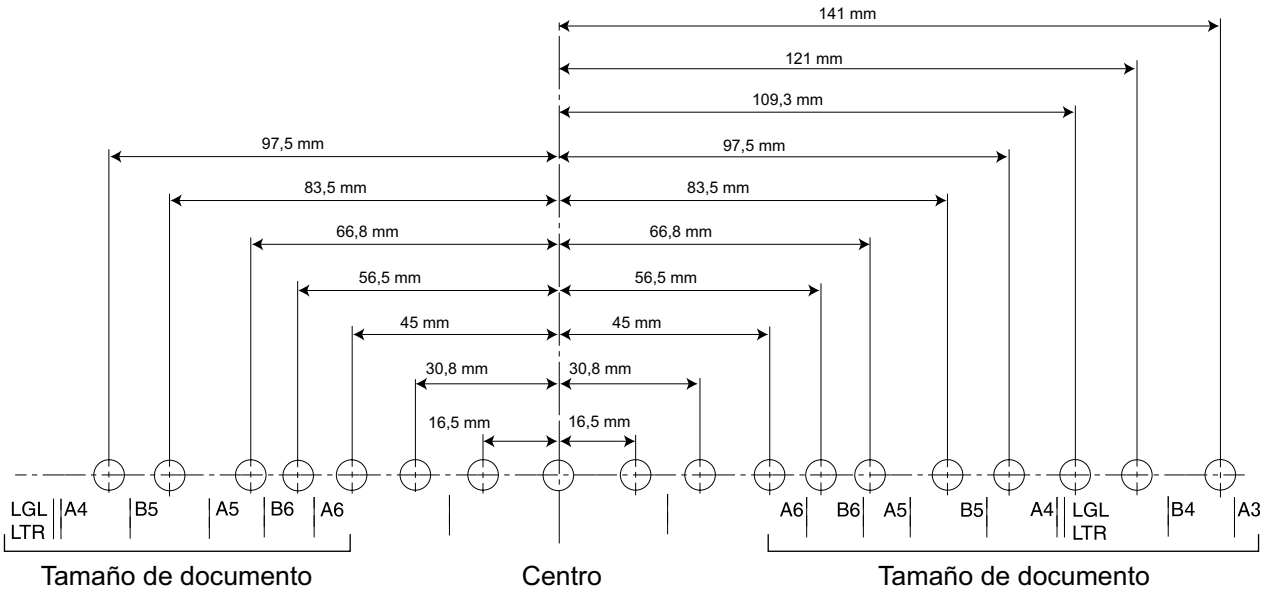


Ajuste de la posición de impresión de la impresora auxiliar de postexploración

1. Mueva el carro a la posición de impresión deseada y alinee el indicador (②) con la marca "▲" (①).
   - La marca "▲" (①) indica la posición de impresión. La impresión no está disponible en otras posiciones.



Posición de impresión



Nota

- La figura anterior muestra las posibles posiciones de impresión al utilizar una impresora auxiliar de preexploración, que imprime en el anverso del documento. Si utiliza una impresora auxiliar de postexploración, que imprime en el reverso del documento, las posiciones se voltearán horizontalmente.

Para imprimir

La impresión se puede configurar desde el programa RTIV y los controladores TWAIN e ISIS. Para obtener más información, consulte el Manual de referencia de RTIV y el Manual de referencia de PIE.

Solución de problemas

Si se produce un problema mientras se utiliza el escáner, compruebe los siguientes puntos, así como el estado del escáner, mediante la Utilidad de usuario. Si el escáner sigue funcionando incorrectamente, APÁGUELO, desenchufe el cable de alimentación y llame al servicio de asistencia.

Problema	Posible causa	Solución
La tapa delantera no se puede abrir.	No se ha aflojado el tornillo.	Abra la tapa de la preimpresora auxiliar y afloje el tornillo. (Consulte "Instalación de la unidad" en el Manual de instalación.)
El indicador de preparación no se ilumina cuando el interruptor de alimentación está ENCENDIDO.	El cable de alimentación no está enchufado.	Introduzca el enchufe de alimentación correctamente.
	Problemas con la fuente de alimentación.	Desconecte el escáner de la corriente eléctrica y llame al servicio de asistencia.
El equipo no reconoce el escáner. El escáner no funciona correctamente.	El escáner no está conectado al equipo correctamente.	Conecte el cable USB correctamente.
	El software no está instalado correctamente.	Desinstale el software del equipo y, a continuación, vuelva a instalarlo. (Consulte "Instalación del software" en el Manual de instalación.)
	La interfaz USB del equipo no está instalada correctamente.	Compruebe el equipo para ver si la interfaz USB está instalada correctamente mediante la propiedad del administrador de dispositivos.
	El escáner está conectado mediante un nodo USB.	No conectar mediante nodo USB.
	Hay un problema con el cable USB.	Utilice el cable USB incluido o un cable USB 2.0 certificado de alta velocidad.
La velocidad de escaneado es lenta.	El escáner está conectado mediante una conexión USB 1.1.	Conecte mediante USB 2.0.
El documento está cargado en el cargador de papel, pero el escáner no inicia el escaneado.	El documento no se ha cargado correctamente.	Cargue el documento correctamente. (Página 28)
	El sensor no puede detectar el documento porque el borde tiene una ondulación.	Alise el documento (página 22) y vuelva a cargarlo (página 28).

Problema	Posible causa	Solución
Los casos de doble alimentación se producen con frecuencia o bien el escáner deja de cargar durante el escaneado.	Los rodillos de alimentación de papel, los rodillos de separación, el rodillo de retardo, los rodillos motores o los rodillos libres están sucios.	Limpie los rodillos de alimentación de papel, los rodillos de separación, el rodillo de retardo, los rodillos motores o el rodillo libre. (Página 52)
	Los rodillos de alimentación de papel, los rodillos de separación o el rodillo de retardo se han gastado.	Sustituya los rodillos de alimentación de papel, los rodillos de separación (página 62) o el rodillo de retardo (página 66).
	Los lados derecho e izquierdo del documento que se va a escanear no son de la misma altura debido a ondulaciones o por estar plegados.	Alise el documento (página 22) y vuelva a cargarlo tras reducir el número de páginas.
	El documento se imprime en un tipo de papel no admitido o en papel grueso.	Realice una copia del documento con un papel cuyo tipo y grosor sean compatibles (página 21) y escanee dicha copia.
	La longitud del papel es demasiado corta.	Realice una copia del documento en un papel con un tamaño que sea compatible (página 21) y escanee dicha copia.
	El método de alimentación está ajustado en manual.	Ajuste el método de alimentación a automático con la tecla de selección del ADF (Auto document feeder: alimentador automático de documentos). (Página 17)
	El modo de grosor de papel no es adecuado para los documentos.	Cambie el modo de grosor de papel. (Página 25)
	El documento no está bien alineado.	Vuelva a alinear el documento. (Página 28)
	El conjunto de documentos del cargador de papel tiene demasiadas páginas.	Elimine las páginas del documento hasta que queden por debajo de la marca de límite situada en las guías del documento.

Problema	Posible causa	Solución
Los atascos de papel se producen con frecuencia.	El modo de grosor de papel no es adecuado para los documentos.	Cambie el modo de grosor de papel. (Página 25)
	El documento está arrugado.	Alise el documento.
	Los rodillos están sucios.	Limpie los rodillos. (Página 52)
	El documento no está bien alineado.	Vuelva a alinear el documento. (Página 28)
	El conjunto de documentos del cargador de papel tiene demasiadas páginas.	Elimine las páginas del documento hasta que queden por debajo de la marca de límite situada en las guías del documento.
La imagen escaneada está torcida.	Las guías del documento no están ajustadas al tamaño del documento que se va a escanear, o bien éste ha quedado inclinado en el cargador de papel.	Ajuste bien las guías del documento al tamaño del documento que se va a escanear (página 28).
	Los lados derecho e izquierdo del documento que se va a escanear no son de la misma altura debido a ondulaciones o por estar plegados.	Alise el documento (página 22) y vuelva a cargarlo tras reducir el número de páginas.
El documento escaneado está en blanco.	El documento que se va a escanear se ha cargado boca abajo.	Cargue el documento correctamente. (Página 28)
En el documento explorado aparecen líneas verticales.	Las tapas del sensor de imagen están sucias.	Limpie las tapas del sensor de imagen (F y B). (Página 57)
La densidad de escaneado es irregular.	Las tapas del sensor de imagen están sucias.	Limpie las tapas del sensor de imagen (F y B). (Página 57)
	La distribución de la cantidad de luz varía.	Ajuste el sombreado. (Página 84)
El color del documento escaneado difiere totalmente del del documento original.	Los ajustes de la pantalla del equipo son incorrectos.	Ajuste la configuración de la pantalla del equipo.
En el documento escaneado aparecen manchas oscuras o interrupciones.	Las tapas del sensor de imagen están sucias.	Limpie las tapas del sensor de imagen (F y B). (Página 57)

Si continúa teniendo problemas después de seguir estas sugerencias, póngase en contacto con nuestro departamento de asistencia técnica llamando al 1-800-726-2797. (sólo para llamadas a los EE.UU.)

Ajuste de sombreado

Acerca del ajuste de sombreado

La función de ajuste de sombreado corrige las variaciones de intensidad de la lámpara y la sensibilidad de píxeles del sensor, y reduce las irregularidades de densidad de las imágenes escaneadas. Se puede llevar a cabo a través de la Utilidad de usuario utilizando el papel especial de sombreado que se proporciona con el escáner.

Cuándo es necesario el ajuste de sombreado

Realice el ajuste de sombreado cuando la densidad y el brillo de partes de imágenes escaneadas sean considerablemente irregulares o cuando la calidad de imagen no mejore tras limpiar el interior del escáner.

Antes de proceder al ajuste de sombreado

Antes de comenzar el ajuste de sombreado, limpie a fondo la tapa de sensor de imagen (F), la tapa de sensor de imagen (B), los transportadores de la zona de escaneado y todos los rodillos.
Si realiza el ajuste de sombreado con estas piezas sucias, aparecerán líneas sobre las imágenes escaneadas.

Procedimiento de ajuste de sombreado

1. Inicie la Utilidad de usuario.
2. Haga clic en "Sombreado del usuario" en el menú principal y siga las instrucciones de la pantalla.

Nota

- Para obtener más información, consulte la sección "4.6 Pantalla [Sombreado del usuario]" en el Manual de referencia de Utilidad de usuario.

Aviso

Si las líneas siguen apareciendo en las imágenes escaneadas después de realizar el ajuste de sombreado y no desaparecen incluso después de limpiar las áreas de la tapa del sensor de imagen, quiere decir que el sombreado no se ha compensado correctamente. Vuelva a limpiar las piezas y continúe con el ajuste de sombreado.

Instrucciones para volver a empaquetar la unidad

Se recomienda encarecidamente conservar la caja original y *TODOS* los materiales de embalaje. Si necesita transportar o enviar el escáner, siga las instrucciones siguientes.

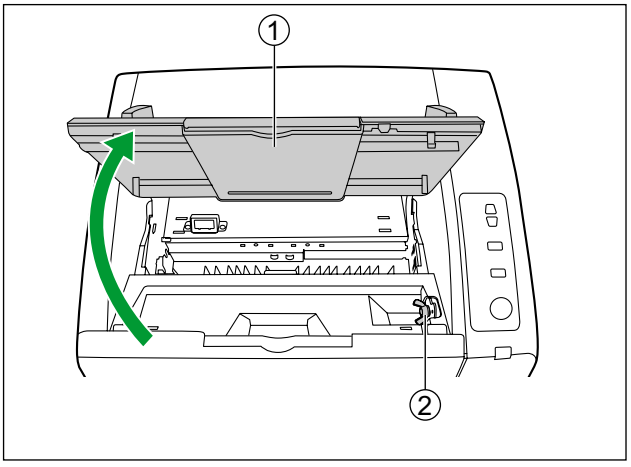
Nota

- Si, al volver a empaquetar el escáner, lo hace de manera incorrecta, podría ocasionarle un recargo por el servicio de reparación de éste.
- Utilice la caja original y todos los materiales de embalaje originales.
- El escáner debe quedar sujeto en la posición correcta (horizontal).

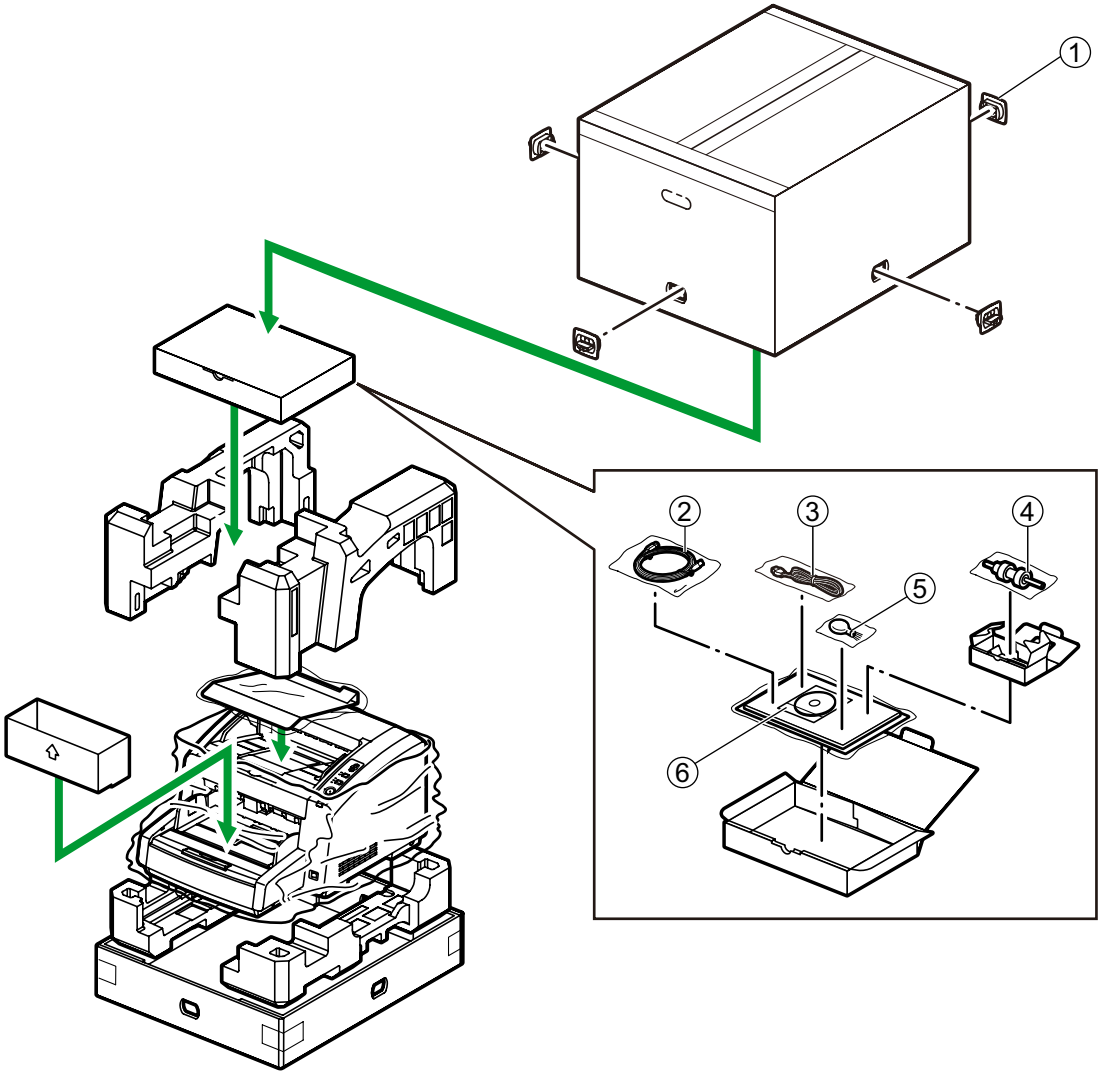
Materiales necesarios

- Caja del escáner y materiales de embalaje originales
- Cinta de transporte y tijeras

1. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y extraiga el cable de alimentación y el cable USB del escáner.
2. Vuelva a colocar el tope de salida y la bandeja secundaria alargadora en sus posiciones originales (no extendidas).
3. Abra la tapa de la preimpresora auxiliar (①) y apriete el tornillo (②).



4. Empaquete el escáner.



① Junta

② Cable USB

③ Cable de alimentación

④ Rodillo de retardo

⑤ Soplador

⑥
- CD-ROM Drivers & Utilities / Manual
- Manual de instalación
- Papel especial de sombreado
- Papel de limpieza de rodillo

Especificaciones

Elemento			KV-S4065CL KV-S4065CW	KV-S4085CL KV-S4085CW
Escáner	Cara de escaneado		Duplex	
	Método de escaneado		Parte delantera: sensor de imagen a color tipo contacto, (CIS, por sus siglas en inglés) Parte trasera: sensor de imagen a color tipo contacto, (CIS, por sus siglas en inglés)	
	Tamaño de exploración		KV-S4065CL / KV-S4085CL: 227 mm KV-S4065CW / KV-S4085CW: 302 mm	
	Velocidad de escaneado[*1] (vertical)	Binario / color de 300 dpi	Simplex Letter: aprox. 65 páginas/min. A4: aprox. 60 páginas/min. Duplex Letter: aprox. 130 imágenes/min. A4: aprox. 120 imágenes/min.	Simplex Letter: aprox. 85 páginas/min. A4: aprox. 80 páginas/min. Duplex Letter: aprox. 170 imágenes/min. A4: aprox. 160 imágenes/min.
	Velocidad de exploración[*1] (horizontal)	Binario / color de 300 dpi	Simplex Letter: aprox. 80 páginas/min. A4: aprox. 80 páginas/min. Duplex Letter: aprox. 160 imágenes/min. A4: aprox. 160 imágenes/min.	Simplex Letter: aprox. 100 páginas/min. A4: aprox. 100 páginas/min. Duplex Letter: aprox. 200 imágenes/min. A4: aprox. 200 imágenes/min.
	Resolución		100–600 dpi (1 paso de dpi) Óptica: 600 dpi (sentidos de alimentación principal y secundario)	
	Gradación de tonos		Binario, Escala de grises (8 bit), Color, MultiStream: Binario y Escala de grises, Binario y Color	
	Control de imagen		Énfasis de imagen, Umbral dinámico, Separación automática, Imagen invertida, Nivel del blanco desde el papel	
	Compresión		JPEG (color, escala de grises)	
	Papel	Tamaño	48×70 mm a 297×432 mm En los modos de alimentación manual o de papel grueso: 48×100 mm	
		Grosor	0,04–0,2 mm Bandeja de recorrido directo: máx. 0,6 mm	
		Peso	Modo de papel fino: 20–50 g/m² Modo de papel normal: 50–157 g/m² Modo de papel grueso: 157–209 g/m² Modo automático: 20–157 g/m²	
	Capacidad del cargador de papel		300 hojas (64 g/m²)	

Elemento			KV-S4065CL KV-S4065CW	KV-S4085CL KV-S4085CW
Escáner	Dimensiones externas (Anchura×Profundidad×Altura)		474×585×329 mm	
	Peso		25 kg	
	Requisitos de potencia		AC100–240 V, 50/60 Hz	
	Consumo eléctrico	Máximo (escaneado)	1,4 A (AC100–120 V) 0,6 A (AC220–240 V)	1,5 A (AC100–120 V) 0,7 A (AC220–240 V)
		Mínimo (en modo de espera)	0,7 A (AC100–120 V) 0,4 A (AC220–240 V)	0,7 A (AC100–120 V) 0,4 A (AC220–240 V)
		Modo de suspensión	4 W o inferior (CA 100–120 V) 5 W o inferior (CA 220–240 V)	4 W o inferior (CA 100–120 V) 5 W o inferior (CA 220–240 V)
Entorno de funcionamiento			Temperatura:15–30 °C, Humedad: 20–80 % RH	
Entorno de almacenamiento			Temperatura: 0–40 °C, Humedad: 10–80 % RH	

*1 La velocidad de exploración varía en función del entorno de funcionamiento del equipo host, de la aplicación, de la cantidad de datos de la imagen y del tipo de papel.

Índice

A
Ajuste de sombreado 84
Alimentador de documentos 49
Atascos de papel 47

B
Bandeja de extensión del cargador de papel 15
Bandeja de recorrido directo 16
Bandeja de salida 15
Bandeja secundaria alargadora 15

C
Cable de alimentación 16, 86
Cable USB 86
Capacidad del cargador de papel 87
Cara del escaneado 87
Cargador de papel 15
Cartucho de tinta 61, 76
CD-ROM Drivers & Utilities / Manual 86
Color de fondo 44
Compresión 87
Conector USB 16
Consumo eléctrico 88
Control de imagen 87
CPU 4

D
Dimensiones externas 88
Disco duro 4
Documentos
  Condiciones de papel mixtas 22
  Documentos aceptables 21
  Documentos no aceptables 23
  Escaneado de documentos 28

E
ENERGY STAR 4
Entorno de almacenamiento 88
Entorno de funcionamiento 88
Entrada de corriente CA 16
Equipo 4
Especificaciones 87

G
Gradación de tonos 87
Guías de salida de documentos 15
Guías del documento 15

H
Hojas de control 42

I
Impresión 79
Impresora auxiliar de postexploración 73
Impresora auxiliar de preexploración 71
Indicador de error 15, 19
Indicador de preparación 18, 19
Información de seguridad 8
Interfaz 4
Interruptor de alimentación 15, 20

J
Junta 86

K
Kit de recambio de rodillos 61

L
Limpieza de los rodillos 52
Limpieza de los sensores 57
Limpieza del escáner 49

M
marca de límite 31, 37
Memoria 4
Método de escaneado 87
Modo de grosor de papel 25

P
Palanca de apertura de la tapa delantera 15
Panel de control 15, 17
Papel 87
Papel de limpieza de rodillo 9, 51, 61, 86
Papel especial de sombreado 86
Peso 88
Piezas de recambio 61
Placa de referencia 44
Posición del cargador de papel 24
Preimpresora 61, 71

R
Ranura de salida 48, 49
Recambio de piezas 62
Reflectores 59
Requisitos de potencia 88
Requisitos del sistema 4
Resolución 87
Rodillos
  Rodillo de prevención de doble alimentación 66
  Rodillo de retardo 54

Rodillos de alimentación de papel 54, 62
Rodillos de separación 54, 62
Rodillos libres 54
Rodillos motores 54

S

Salida del ventilador 16
Sensores
Detector de doble alimentación 58
Sensor de atascos del papel 59
Sensor de detección de deslizamiento 60
Sensor de espera 58
Sensor de inicio 58
Sensor de papel 58
Sensores de inclinación 58
Sistema operativo 4
Solución de problemas 81
Soplador 58, 86
Subtope de salida 15

T

Tapa de la postimpresora auxiliar 16
Tapa de la preimpresora auxiliar 16
Tapa delantera 15
Tapas del sensor de imagen (B) 58
Tapas del sensor de imagen (F) 58
Tecla de grosor de papel 17
Tecla de inicio/parada 17
Tecla de selección del ADF (Auto document feeder: alimentador automático de documentos) 17
Tecla del cargador de papel 17
Tope de salida 15

U

Unidades opcionales 61
Utilidad de usuario 56, 70

V

Velocidad de escaneado 87
Volver a empaquetar la unidad 85

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.
A Division of Panasonic U.K. Ltd.
Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

For information of Compliance with EU relevant Regulatory Directives, Contact to Authorised Representative:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Global Site
http://panasonic.net/

© 2008 Panasonic Communications Co., Ltd. All Rights Reserved.

PJQXC0138ZB KK0408YR1058